

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

C 66



Izdevums
latviešu valodā

Informācija un paziņojumi

55. sējums
2012. gada 6. marts

<u>Paziņojums Nr.</u>	Saturs	Lappuse
I Rezolūcijas, ieteikumi un atzinumi		
ATZINUMI		
Eiropas Komisija		
2012/C 66/01	Komisijas atzinums (2012. gada 2. marts) par to radioaktīvo atkritumu apglabāšanas plānu, kuri rodas no lietotās kodoldegvielas pagaidu glabātavas, un ar to saistīto lietotās kodoldegvielas apstrādes un kondicionēšanas kampaņu Ignalinas kodolspēkstacijā, kas atrodas Lietuvā	1
II Informācija		
EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI		
Eiropas Komisija		
2012/C 66/02	Valsts atbalsta apstiprināšana saskaņā ar LESD 107. un 108. pantu – Gadījumi, pret kuriem Komisijai nav iebildumu ⁽¹⁾	3

LV

Cena:
EUR 3

(¹) Dokuments attiecas uz EEZ, izņemot Līguma I pielikumā minētos produktus

(Turpinājums nākamajā lappusē)

IV Paziņojumi

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

Padome

2012/C 66/03	Sešu mēnešu progresa ziņojums par to, kā tiek īstenota ES Masu iznīcināšanas ieroču izplatīšanas novēršanas stratēģija (2011/II)	6
2012/C 66/04	Divpadsmitais progresa ziņojums par to, kā tiek īstenota ES Stratēģija VIKI un to munīcijas nelikumīgas uzkrāšanas un tirdzniecības apkarošanai (2011/II)	24

Eiropas Komisija

2012/C 66/05	Euro maiņas kurss	28
--------------	-------------------------	----

V Atzinumi

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KOPĒJĀS TIRDZniecības POLITIKAS ĪSTENOŠANU

Eiropas Komisija

2012/C 66/06	Paziņojums par antidempinga pasākumiem, kas ir spēkā attiecībā uz konkrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes dzelzs un tērauda savienotājelementu importu, pēc 2011. gada 28. jūlijā "EK – savienotājelementu" strīdā (DS397) Pasaules Tirdzniecības organizācijas Strīdu izšķiršanas padomes pieņemtajiem ieteikumiem un nolēmumiem	29
--------------	--	----



I

(Rezolūcijas, ieteikumi un atzinumi)

ATZINUMI

EIROPAS KOMISIJA

KOMISIJAS ATZINUMS

(2012. gada 2. marts)

par to radioaktīvo atkritumu apglabāšanas plānu, kuri rodas no lietotās kodoldegvielas pagaidu glabātavas, un ar to saistīto lietotās kodoldegvielas apstrādes un kondicionēšanas kampaņu Ignalinas kodolspēkstacijā, kas atrodas Lietuvā

(Autentisks ir tikai teksts lietuviešu valodā)

(2012/C 66/01)

Turpmāk sniegtais novērtējums veikts saskaņā ar *Euratom* līgumu, neskarot nekādus papildu novērtējumus, kas jāveic saskaņā ar Līgumu par Eiropas Savienības darbību, un saistības, kas izriet no tā un no sekundāriem tiesību aktiem.

Saskaņā ar *Euratom* līguma 37. pantu Eiropas Komisija 2011. gada 15. jūnijā no Lietuvas valdības saņēma vispārīgos datus par to radioaktīvo atkritumu apglabāšanas plānu, kuri rodas no lietotās kodoldegvielas pagaidu glabātavas, un ar to saistīto lietotās kodoldegvielas apstrādes un kondicionēšanas kampaņu Ignalinas kodolspēkstacijā, kas atrodas Lietuvā.

Pamatojoties uz šiem datiem un papildu informāciju, kuru Komisija pieprasīja 2011. gada 30. jūnijā un kuru Lietuvas iestādes sniedza 2011. gada 28. novembrī, un apspriedusies ar ekspertu grupu, Komisija ir sagatavojusi šādu atzinumu.

1. Attālums starp objektu un tuvāko punktu kādā citā dalībvalstī, šajā gadījumā Latvijā, ir 8 km. Nākamā tuvākā dalībvalsts ir Polija apmēram 250 km attālumā. Kaimiņvalsts Baltkrievijas Republika ir 5 km attālumā.
2. Normālos ekspluatācijas apstākļos šķidro un gāzveida radioaktīvo izmešu noplūdēm nevajadzētu radīt būtisku risku citas dalībvalsts vai kaimiņvalsts iedzīvotāju veselībai.
3. Sekundāros cietos radioaktīvos atkritumus pārvietos uz piemērotām apstrādes vai apglabāšanas iekārtām, kas atrodas Ignalinas objektā.
4. Gadījumā, ja notiek neparedzēta radioaktīvo izmešu noplūde pēc tāda veida un apjoma negadījuma, kāds apsvērts vispārīgajos datos, starojuma devas, ko saņemtu citas dalībvalsts vai kaimiņvalsts iedzīvotāji, no veselības viedokļa nebūtu būtiskas.

Visbeidzot, Komisija uzskata, ka visu to radioaktīvo atkritumu apglabāšanas plāna īstenošana, kas rastos no lietotās kodoldegvielas pagaidu glabātavas, un ar to saistītās lietotās kodoldegvielas apstrādes un kondicionēšanas kampaņas īstenošana Ignalinas kodolspēkstacijā, kas atrodas Lietuvā, gan normālā ekspluatācijas režīmā, gan pēc negadījuma, kura veids un apjoms ņemts vērā vispārīgajos datos, neradīs no veselības viedokļa būtisku ūdens, augsnes vai gaisa radioaktīvo piesārņojumu citā dalībvalstī vai kaimiņvalstī.

Briselē, 2012. gada 2. martā

Komisijas vārdā –
Komisijas loceklis
Günther OETTINGER

II

(Informācija)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

EIROPAS KOMISIJA

Valsts atbalsta apstiprināšana saskaņā ar LESD 107. un 108. pantu
Gadījumi, pret kuriem Komisijai nav iebildumu
(Dokuments attiecas uz EEZ, izņemot Līguma I pielikumā minētos produktus)
 (2012/C 66/02)

Lēmuma pieņemšanas datums	2.2.2012.	
Atbalsts Nr.	SA.33175 (11/N)	
Dalībvalsts	Itālija	
Reģions	—	—
Nosaukums (un/vai saņēmēja nosaukums)	<i>Impianto di sistemi agroforestali su terreni agricoli (misura 222 dei programmi di sviluppo rurale)</i>	
Juridiskais pamats	<i>Misura 222 dei programmi di sviluppo rurale regionali 2007-2013</i>	
Pasākuma veids	Shēma	—
Mērķis	Mežsaimniecība, vides aizsardzība	
Atbalsta veids	Tieša dotācija	
Budžets	Kopējais budžets: EUR 9,29 (miljonos)	
Atbalsta intensitāte	80 %	
Atbalsta ilgums	Līdz 31.12.2013.	
Tautsaimniecības nozares	Mežsaimniecība un mežizstrāde	
Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese	<i>Ministero delle politiche agricole alimentari e forestali Via XX Settembre 20 00187 Roma RM ITALIA</i>	
Cita informācija	—	

Lēmuma autentiskais(-ie) teksts(-i) bez konfidenciālās informācijas ir pieejams(-i):

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_lv.htm

Lēmuma pieņemšanas datums	7.12.2011.	
Atbalsts Nr.	SA.33350 (11/N)	
Dalībvalsts	Beļģija	
Reģions	Vlaams Gewest	—
Nosaukums (un/vai saņēmēja nosaukums)	Compensatiefonds voor landbouwers met schade door ggo-vermenging boven de communautair vastgelegde etiketteringsdrempel	
Juridiskais pamats	<p>Het (Vlaams) decreet van 3 april 2009 houdende de organisatie van co-existentie van genetisch gemodificeerde gewassen met conventionele gewassen en biologische gewassen</p> <p>Het (Vlaams) decreet van 19 mei 2006 betreffende de oprichting en de werking van het Fonds voor Landbouw en Visserij</p> <p>Besluit van de Vlaamse regering van 15 oktober 2010 houdende de vaststelling van algemene maatregelen voor de co-existentie van genetisch gemodificeerde gewassen met conventionele gewassen en biologische gewassen</p> <p>Besluit van de Vlaamse regering van 15 oktober 2010 houdende de vaststelling van specifieke maatregelen voor de co-existentie van genetisch gemodificeerde maisgewassen met conventionele maisgewassen en biologische maisgewassen</p> <p>Besluit van de Vlaamse regering van 6 mei 2011 houdende de benoeming van de leden van de commissie co-existentie van conventionele, biologische en genetisch gemodificeerde gewassen</p> <p>Ontwerpbesluit van de Vlaamse regering houdende de vaststelling van specifieke maatregelen voor de co-existentie van genetisch gemodificeerde aardappelgewassen met conventionele aardappelgewassen en biologische aardappelgewassen</p> <p>Ontwerpbesluit van de Vlaamse regering houdende de vaststelling van specifieke maatregelen voor de co-existentie van genetisch gemodificeerde suikerbieten met conventionele suikerbieten en biologische suikerbieten</p>	
Pasākuma veids	Shēma	—
Mērķis	—	
Atbalsta veids	Tieša dotācija	
Budžets	Kopējais budžets: EUR 0,85 (miljonos) Gada budžets: EUR 0,21 (miljonos)	
Atbalsta intensitāte	100 %	
Atbalsta ilgums	Līdz 30.6.2016.	
Tautsaimniecības nozares	Augkopība un lopkopība, medniecība un saistītas palīgdarbības	
Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese	Fonds Landbouw en Visserij Koning Albert II-laan 35, bus 40 1030 Brussel BELGIË	
Cita informācija	—	

Lēmuma autentiskais(-ie) teksts(-i) bez konfidenciālās informācijas ir pieejams(-i):

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_lv.htm

Lēmuma pieņemšanas datums	2.2.2012.	
Atbalsts Nr.	SA.33753 (11/N)	
Dalībvalsts	Spānija	
Reģions	<i>País Vasco</i>	—
Nosaukums (un/vai saņēmēja nosaukums)	<i>Ayudas para la mejora del bienestar de los animales en explotaciones ganaderas de vacuno de leche del País Vasco</i>	
Juridiskais pamats	<i>Borrador de Decreto de la Consejera de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca, de ayudas para la mejora del bienestar de los animales en explotaciones ganaderas de vacuno de leche</i>	
Pasākuma veids	Shēma	—
Mērķis	Dzīvnieku labturības saistības	
Atbalsta veids	Tieša dotācija	
Budžets	Kopējais budžets: EUR 3,60 (miljonos) Gada budžets: EUR 1,20 (miljonos)	
Atbalsta intensitāte	100 %	
Atbalsta ilgums	Līdz 31.12.2014.	
Tautsaimniecības nozares	Piena lopkopība	
Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese	<i>Gobierno Vasco — Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca C/ Donostia, 1 01010 Vitoria ESPAÑA</i>	
Cita informācija	—	

Lēmuma autentiskais(-ie) teksts(-i) bez konfidenciālās informācijas ir pieejams(-i):

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_lv.htm

IV

(Paziņojumi)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

PADOME

Sešu mēnešu progresa ziņojums par to, kā tiek īstenota ES Masu iznīcināšanas ieroču izplatīšanas novēršanas stratēģija (2011/II)

(2012/C 66/03)

Ievads

Šajā progresa ziņojumā ir ietvertas darbības, kuras ir veiktas 2011. gada otrajā pusē saistībā ar MII stratēģijas īstenošanu (ST 15708/03), kuru pieņēmusi Eiropadome 2003. gada decembrī, ņemot vērā "Atjaunināto prioritāšu sarakstu" (ST 10747/08), ko Padome pieņēmusi 2008. gada jūnijā, un "Jaunas darbības līnijas" (ST 17172/08), ko Padome pieņēmusi 2008. gada decembrī.

Pēc Eiropas Ārējās darbības dienesta (EĀDD) izveides Augstā pārstāve, kuru atbalsta EĀDD personāls, kopš 2011. gada 1. janvāra ir pildījusi lielāko daļu uzdevumu, ko agrāk rotācijas kārtībā veica ES Padomes prezidentvalstis, un pakāpeniski pārņems atlikušos uzdevumus, kurus pašlaik veic rotējošās prezidentvalstis, lai atbalstītu EĀDD, it īpaši dažās starptautiskās sanāksmēs. Kopš 1. janvāra Augstās pārstāves pārstāvji vada Briselē izvietotās Padomes darba grupas, kas nodarbojas ar ieroču izplatīšanas novēršanu un atbrūošanu, un organizē ES koordināciju starptautiskos ieroču izplatīšanas novēršanas un atbrūošanās forumos, cenšoties nodrošināt aktīvas un pamanāmas ES lomas nepārtrauktību, kā paredzēts Lisabonas līgumā. Dažās starptautiskās sanāksmēs saistībā ar to, ka Eiropas Savienībai tajās nebija savas vietas, rotējošā prezidentvalsts turpināja sniegt paziņojumus ES vārdā vai ES un tās dalībvalstu vārdā.

ES pamatprincips un vispārējais mērķis aizvien ir bijis veicināt starptautisku līgumu, konvenciju un citu instrumentu vispārēju piemērošanu un īstenošanu attiecīgās valstīs saskaņā ar ES Masu iznīcināšanas ieroču izplatīšanas novēršanas stratēģijas mērķiem. Attiecīgi tā tiecās sasniegt šos mērķus visos galvenajos pasākumos otrajā pusgadā, proti, SAEA Vispārējā konferences septembrī, ANO Ģenerālās asamblejas Pirmajā komitejā oktobrī, Bioloģisko un toksisko ieroču konvencijas (BTIK) pārskata konferencē decembrī, kā arī vairākos citos starptautiskos forumos, konvenciju dalībvalstu ikgadējās sanāksmēs, konferencēs utt.

Tā ir turpinājusi tiekties uz visu pieejamo instrumentu un finanšu resursu (KĀDP budžeta, stabilitātes instrumenta, citu instrumentu) efektīvu un savstarpēji papildinošu pielietojumu, lai ES darbības starptautisku organizāciju un trešo valstu atbalstam būtu pēc iespējas ietekmīgākas.

ES ir turpinājusi cieši sadarboties ar partnervalstīm un citām trešām valstīm, lai panāktu vispārēju sapratni jautājumā, ka starptautiskais MII neizplatīšanas režīms ir jāstiprina. Ir turpinājušies centieni pievērsties MII neizplatīšanas jautājumiem divpusējās ES attiecībās ar visām attiecīgām valstīm.

1. KODOLJAUTĀJUMI

III neizplatīšanas jautājumu darba grupa (CONOP) aktīvi darbojās SAEA valdes sanāksmju sagatavošanā 2011. gada septembrī un novembrī. Tā apsprieda un sagatavoja SAEA Vispārējo konferenci, it īpaši darbības līnijas, kas jāīsteno attiecībā uz rezolūciju par Tuvajiem Austrumiem. Ar ES delegāciju demaršu starpniecību, ko ar darbībām visās SAEA dalībvalstīs atbalstīja atsevišķas dalībvalstis, ES efektīvi iesaistījās arābu valstīs, lai izvairītos no tā, ka varētu tikt iesniegta un izvirzīta balsošanai rezolūcija par Izraēlas kodolenerģijas spējām. Tā palīdzēja ES īstenot jaunās darbības līnijas masu iznīcināšanas ieroču un to piegādes sistēmu izplatīšanas apkarošanā, apspriežot dažādas šajā jomā paredzētas darbības, tostarp saistībā ar konsulāro un zinātnisko modrību.

1.1. Papildpasākumi pēc Kodolieroču neizplatīšanas līguma (KNL) pārskatīšanas konferences

ES ir sniegusi aktīvu ieguldījumu, piedaloties 2010. gada KNL pārskatīšanas konferences pieņemtā rīcības plāna īstenošanā, tostarp attiecībā uz kopīgo izpratni saistībā ar Tuvajiem Austrumiem. Veicot papildpasākumus pēc KNL pārskatīšanas konferences, ES veiksmīgi sarīkoja ietverošu semināru, kas 2011. gada 6.–7. jūlijā notika Briselē, sekmējot Padomes Lēmuma 2010/799/KĀDP (2010. gada 13. decembris), ar ko atbalsta uzticības veicināšanas procesu, lai Tuvajos Austrumos izveidotu zonu, kurā nav masu iznīcināšanas ieroču un to piegādes līdzekļu, īstenošanu.

1.2. SAEA

ES ir pastiprinājusi savu atbalstu Starptautiskajai atomenerģijas aģentūrai (SAEA) Vīnē. ES joprojām ir galvenā līdzekļu devēja Kodoldrošības fondā, kurā tā kopš 2004. gada ir ieguldījusi vairāk nekā EUR 30 miljonus. Turpinot par kodoldrošību, ES ir sniegusi savas tehniskās zināšanas SAEA rīkotu apmācību un semināru vajadzībām, kas paredzēti trešām valstīm, lai uzlabotu spējas nelikumīgas kodolmateriālu un radioaktīvu materiālu tirdzniecības apkarošanā. Ar Robežuzraudzības jautājumu darba grupas starpniecību ES un SAEA ir ļoti sekmīgi koordinējušas savu atbalstu trešām valstīm šajā jomā. Tas aptvēra detektoriekārtu un apmācību nodrošināšanu.

Eiropas Savienība ir apņēmusies ieguldīt līdz EUR 25 miljoniem SAEA mazbagātināta urāna (*LEU – Low Enriched Uranium*) bankā ar Padomes lēmuma un Stabilitātes instrumenta starpniecību, kā arī vairāk kā EUR 5 miljonus – starptautiskā projektā, kura mērķis ir paplašināt un modernizēt Zeibersdorfas laboratoriju. Darbs ar šiem ieguldījumiem turpinās – pirmā iemaksa SAEA mazbagātināta urāna bankai (EUR 10 000 000) tika izmaksāta SAEA ar Stabilitātes instrumenta starpniecību 2011. gada 8. decembrī (attiecībā uz atlikušo ieguldījuma daļu ir paredzēts, ka Padome apstiprinās Padomes Lēmumu 2012. gadā) un pirmā iemaksa (EUR 4 750 000) Zeibersdorfas laboratorijai tika ar Stabilitātes instrumenta starpniecību izmaksāta SAEA 2011. gada 2. decembrī. Ar Eiropas Komisijas Kooperatīvā atbalsta programmas starpniecību ES turpināja sniegt ievērojamu tehnisko atbalstu SAEA kodolmateriālu drošības mehānismu jomā. Šīs programmas 30. gadskārta tika svinēta 2011. gada 13. oktobrī Vīnē. Turklāt ES ir pielietojuši savus dažādos instrumentus, lai nodrošinātu kodolenerģijas mierīga izmantojuma drošu un neapdraudētu īstenošanu trešās valstīs, tostarp ar SAEA starpniecību. Paziņojumu ES un tās dalībvalstu vārdā sniedza, kad tika pieņemta ANO Ģenerālās asamblejas Rezolūcija par SAEA ziņojumu (2011. gada 1. novembrī Ņujorkā).

1.3. CTBT

ES turpināja aktīvu darbību, lai panāktu drīzu Līguma par kodolizmēģinājumu vispārējo aizliegumu (CTBT) stāšanos spēkā, balstoties uz attiecīgiem Padomes lēmumiem Līguma par kodolizmēģinājumu vispārējo aizliegumu organizācijas (CTBTO) atbalstam un veicot propagandas pasākumus attiecībā uz atlikušajām II pielikumā minētajām valstīm, kurām jāratificē līgums, lai tas varētu stāties spēkā.

Atzīmējot Starptautisko dienu pret kodolizmēģinājumiem (2011. gada 2. septembrī Ņujorkā), Apvienoto Nāciju Organizācijas Ģenerālās asamblejas plenārsēdes neoficiālajā sanāksmē tika nolasīts ES paziņojums. CTBT XIV panta konferencē 2011. gada septembrī Ņujorkā tika sniegts ES paziņojums sakarā ar CTBT stāšanos spēkā, un tajā pašā reizē tika izplatīts rakstisks ES paziņojums, atzīmējot 15. gadskārtu kopš CTBT parakstīšanas. ES ir veikusi aktīvu darbību, lai īstenotu Padomes 2008. gada 15. jūlija Lēmumu

2008/588/KĀDP un Padomes 2010. gada 26. jūlija Lēmumu 2010/461/KĀDP, un uzsākusi darbu, lai sniegtu iespējamu papildu atbalstu CTBTO pagaidu tehniskajam sekretariātam. ES tika piešķirts pastāvīga novērotāja statuss CTBTO.

1.4. Atbrūošanās konference

ES ir neatlaidīgi mēģinājusi panākt, lai pēc iespējas drīzāk tiktu uzsāktas sarunas par Skaldmateriālu ražošanas aizlieguma līgumu (*Fissile Material Cut-Off Treaty – FMCT*). Tajā pašā laikā ES visos savos paziņojumos apliecināja gatavību iesaistīties arī visos citos jautājumos atbrūošanās konferences darba kārtībā, it īpaši par kodolmateriālu ražošanu, par atbrūošanās sacensības novēršanu kosmosā un par negatīvām drošības garantijām. Turklāt ES ir izvērsusi savu konstruktīvo darbu, lai panāktu atbrūošanās konferences paplašināšanu. ES 2012. gadā izmantos katru iespēju, lai virzītu uz priekšu starptautiskās diskusijas par FMCT sarunām un iekšēji sagatavotos to uzsākšanai.

1.5. Reģionāli jautājumi (Irāna, KTDR)

ES Augstā pārstāve kopā ar Ķīnas, Francijas, Vācijas, Krievijas, Apvienotās Karalistes un Amerikas Savienoto Valstu pārstāvjiem turpināja centienus iesaistīt Irānu procesā, kura nolūks ir vairost pārliecību par to, ka Irānas kodolprogramma ir paredzēta vienīgi miermīlīgiem mērķiem.

Diemžēl, neraugoties uz Augstās pārstāves neatlaidīgiem centieniem E3 + 3 vārdā, Irāna vēl nav izrādījusi gatavību nopietni pievērsties sarunām par konkrētiem uzticības vairošanas pasākumiem. Aizvien plašāka Irānas urāna bagātināšanas programmas attīstība un SAEA konstatējumi par Irānas darbībām militāru kodoltehnoloģiju izstrādes jomā ir palielinājuši jau pastāvošās bažas. Saskaņā ar divējādu pieeju ES ir turpinājusi palielināt spiedienu uz Irānu, tostarp stiprinot esošo sankciju īstenošanu un izstrādājot papildu ierobežojošus pasākumus.

Attiecībā uz KTDR jautājumu ES ir pastāvīgi atbalstījusi sešu pušu sarunu procesa atsākšanu. Tika pastiprināta ANO rezolūciju 1718 un 1874 īstenošana. Eiropas Savienība turpina uzlabot tās autonomo ierobežojošo pasākumu īstenošanu.

2. ĶĪMISKIE IEROČI

Ir turpinājies Padomes lēmuma īstenošana, atbalstot Ķīmisko ieroču aizliegšanas organizāciju (*Organisation for the Prohibition of Chemical Weapons – OPCW*). Vispārējās atbrūošanās un ieroču kontroles jautājumu darba grupa ir apstiprinājusi jaunu Padomes lēmumu OPCW darbību atbalstam, un to izskatīs RELEX un Politikas un drošības komiteja, lai Padome varētu to pieņemt galīgajā redakcijā. Delegācijas Hāgā izstrādāja ES nostāju jautājumā par organizācijas turpmāko lomu, ņemot vērā to, ka tuvojas galīgais pagarinātais termiņš visu atlikušo ķīmisko ieroču krājumu iznīcināšanai (2012. gada 29. aprīlis). Tika noteiktas četras prioritātes: i) pabeigt atlikušo krājumu iznīcināšanu; ii) veicināt Ķīmisko ieroču konvencijas nozīmi pasaulē (septiņas valstis vēl nav līgumslēdzējas puses); iii) pārorientēties uz neizplatīšanas centieniem; iv) atbalstīt spēju veicināšanu saistībā ar ķīmiskās rūpniecības drošību un drošumu jaunattīstības valstīs saskaņā ar XI pantu un veikt atbildes pasākumus saistībā ar ķīmisko ieroču lietošanu saskaņā ar X pantu.

ES ir arī uzmanīgi sekojusi situācijai Lībijā, kur OPCW aktīvi darbojās, lai panāktu, ka Lībijas agrākās ķīmisko ieroču (un kodolieroču) programmas atlikušie prekursori ir drošībā.

3. BIOĻĢISKIE IEROČI

Balstoties uz iepriekš paveikto darbu un konsultācijām, ES pabeidza gatavošanos Bioloģisko un toksisko ieroču konvencijas (BTIK) septītajai pārskatīšanas konferencei (Ženēva, 2011. gada decembris) ar mērķi dot atbalstu tās sekmīgam iznākumam un veicināt konvencijas stiprināšanu. Šajā nolūkā ES aktīvi iesaistījās Sagatavošanas komitejas darbā (Ženēva, 2011. gada aprīlis) un pēc tam ieradās uz pārskatīšanas konferencei

ar stingru kopējo nostāju, balstoties uz Padomes 2011. gada 18. jūlijā pieņemto lēmumu. ES galvenās prioritātes ir: 1) veicināt pārliecību par prasību izpildi; 2) atbalstīt īstenošanu valstīs; 3) veicināt vispārēju pievienošanos.

Attiecīgus projektus saskaņā ar ES Vienoto rīcību (tagad – Padomes lēmumu) BTK atbalstam turpināja veiksmīgi īstenot dažādos pasaules reģionos, veicot demaršus, organizējot reģionālus seminārus (proti, Filipīnās, Moldovas Republikā, Serbijā, Peru) un valstu apmeklējumus, lai veicinātu vispārēju pieņemšanu un īstenošanu valstīs. Līdzīgā kārtā neatlaidīgi turpināja īstenot Vienoto rīcību Pasaules Veselības organizācijas darbību atbalstam laboratoriju biodrošības un biodrošuma jomā. Pilotprojekts Omanā tika sekmīgi pabeigts ar ceremoniju Muskatā 24. oktobrī. Šā projekta galvenos rezultātus pašlaik apspriež pārējās Persijas līča sadarbības padomes valstīs.

4. RAĶETES

Ir pastiprinājies ES darbs raķešu neizplatīšanas jomā, koncentrējoties uz atbalstu Hāgas rīcības kodeksam pret ballistisko raķešu izplatīšanu (HCOC). Padomes 2008. gada 18. decembra Lēmumā 2008/974/KĀDP, kura īstenošanas termiņš beidzās 2011. gada 1. jūlijā, tika dots atbalsts veikt virkni darbību, kas attiecas uz kodeksa trim galvenajiem aspektiem – universālumu, īstenošanu un attiecīgi turpmāku tā uzlabošanu.

Turklāt, balstoties uz iepriekšējām darbībām un priekšlikumiem, kas apspiesti MII neizplatīšanas jautājumu darba grupā, EĀDD 2011. gada novembrī ierosināja paplašināt nākamā Padomes lēmuma darbības jomu, lai varētu turpināt sniegt atbalstu HCOC, kā arī dot iespēju veikt ES darbības raķešu neizplatīšanas atbalstam plašākā izpratnē. Aktīvi turpinājās centieni atbalstīt visu ES dalībvalstu dalību Raķešu tehnoloģiju kontroles režīmā (*Missile Technology Control Regime – MTCR*), tostarp MTCR kontaktpunktu sanāksmē, kas notika 2011. gada 6. un 7. decembrī Parīzē.

5. ĶĪMISKO, BIOLOĢISKO, RADIOĻĪSĒGO UN KODOLDRAUDU MAZINĀŠANA

ES ir sekmējusi 2009. gadā pieņemtā ES CBRN (ķīmiskā, bioloģiskā, radioloģiskā un kodolapdraudējuma) rīcības plāna īstenošanu, balstoties uz attiecīgām Eiropas Kopienas instrumentos iekļautām palīdzības programmām un ņemot vērā Eiropas Parlamenta 2010. gada 14. decembra rezolūciju (A7-0349/2010/P7_TA(2010)0467). Šajā sakarībā ES ir uzsākusi darbu pie Kodoldrošības izglītības centra izveides Eiropas Komisijas Kopīgā pētniecības centra paspārnē ar sākotnējo ieguldījumu EUR 2,4 miljonu apmērā. Turklāt nolūkā sekmēt reģionālo sadarbību, lai uzlabotu CBRN politiku un spējas, un balstoties uz "ES CBRN Izcilības centru" (CoE) iniciatīvu, ko ES uzsāka 2010. gada maijā, Dienvidaustrumāzijā tiek īstenotas ar kodoldrošību saistītas mācību un izglītojošas programmas CBRN CoE iniciatīvas ietvaros.

CoE iniciatīvas mērķi un nolūki stipri līdzinās ANO DP Rezolūcijā Nr. 1540 paustajiem mērķiem un nolūkiem. Kā vienā tā otrā gadījumā tie ir saistīti ar CBRN materiālu nelikumīgu tirdzniecību un noziedzīgu izmantošanu, un abos gadījumos vēršas vienīgi pret nevalstiskām struktūrām. Tomēr ir milzīga atšķirība starp pieejām, kas izmantotas šajās divās iniciatīvās. ANO DP Rezolūcija Nr. 1540 ir saistošs dokuments, kas valstīm uzliek par pienākumu ievērot tajā ietvertos noteikumus un īstenot dažus obligātos pamatstandartus, bet CoE iniciatīva tiecas iesaistīt valstis kā partnerus uz brīvprātības pamatiem.

Turklāt ES iniciatīva piedāvā visaptverošu tiesību aktu kopumu, lai cīnītos pret CBRN apdraudējumiem neatkarīgi no to izcelsmes. Apdraudējumi attiecas ne tikai uz izplatīšanu, bet aptver arī gadījuma rakstura un dabiski izraisītus cēloņus.

CoE iniciatīva pašlaik tiek īstenota astoņos dažādos pasaules reģionos, proti: Dienvidaustrumeiropā – Dienvidkaukāzā – Moldovas Republikā – Ukrainā; Dienvidaustrumāzijā; Ziemeļāfrikā; Āfrikas daļā, kas atrodas Atlantijas okeāna pusē; Tuvajos Austrumos; Vidusāzijā; Subsahāras Āfrikā un Persijas līča sadarbības padomes valstīs. Līdz 2012. gada sākumam visā pilnībā darbosies pirmie pieci reģionālie sekretariāti – katrā reģionā izveidotas nelielas struktūras.

6. IDEJU ĢENERATORI

Balstoties uz 2010. gada 26. jūlija Padomes Lēmumu 2010/430/KĀDP, ES darbu saistībā ar ES Stratēģiju masu iznīcināšanas ieroču izplatīšanas novēršanai aktīvi atbalstīja ES ieroču neizplatīšanas konsorcijs, kas savu darbību uzsāka 2011. gada janvārī. Pēc Eiropas ieroču neizplatīšanas ideju ģeneratoru tīkla pirmās konsultatīvās sanāksmes ("ievada sanāksmes"), kas tika sarīkota 2011. gada 23.–24. maijā, 2012. gada februārī notiks pirmā gadskārtējā sanāksme ar nosaukumu "ES ieroču neizplatīšanas un atbrūošanās konference". Mērķis ir nodrošināt turpmāku vadību un palīdzību darbam, ko ES veic MII izplatīšanas novēršanas stratēģijas jomā, izmantojot atvērtu diskusiju forumu, kurā būtu iekļauti ES un trešo valstu ideju ģeneratori un valdības amatpersonas.

7. APVIENOTO NĀCIJU ORGANIZĀCIJAS DROŠĪBAS PADOMES REZOLŪCIJA Nr. 1540 UN EKSPORTA KONTROLES MEHĀNISMI

ES pastiprināja savu atbalstu trešām valstīm, lai tās varētu izpildīt savas saistības atbilstīgi ANO Drošības padomes Rezolūcijai Nr. 1540 un lai uzlabotu eksporta kontrolē iesaistītu valstu amatpersonu iemaņas, kopīgi ar ANO Atbrūošanās lietu biroju un "Komiteju 1540" organizējot vairākus reģionālus seminārus un veicot divpusējas vizītes. Ir sagatavots un izstrādes beigu stadijā atrodas jauns Padomes lēmums ANO Drošības padomes Rezolūcijas Nr. 1540 atbalstam, ko paredzēts īstenot kopā ar ANO Atbrūošanās lietu biroju, lai atbalstītu "Komitejas 1540" darbu. "Komitejas 1540" pilnvaru pagarināšana uz 10 gadiem saskaņā ar Rezolūciju Nr. 1977, kas pieņemta 2011. gada aprīlī, palīdzēs mērķtiecīgi mazināt risku, ka masu iznīcināšanas ieroči varētu nonākt nevalstisku struktūru rokās.

ES, kopā ar ASV sanāksmē, kas notika līdztekus Apvienoto Nāciju Organizācijas Ģenerālās asamblejas 66. sesijai (2011. gada 19. oktobris, Ņujorka), parakstot kopīgu deklarāciju, pauda savu nelokāmo apņēmību panākt Rezolūcijas Nr. 1540 un Rezolūcijas Nr. 1977 īstenošanu.

Ir vairāk nostiprināts ES divējāda lietojuma preču eksporta kontroles režīms. Leģislatīvo pasākumu jomā Eiropas Parlaments un Padome pieņēma Regulu (ES) Nr. 1232/2011, ar ko tiek izveidotas piecas jaunas ES vispārējās eksporta atļaujas. Gandrīz tika pabeigta ES kontroles saraksta atjaunināšana, kurš ir izklāstīts Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā, iekļaujot gan 2009., gan 2010. gada režīma izmaiņas. Gaidāms, ka šis atjauninātais saraksts stāsies spēkā 2012. gada sākumā. Lai nākotnē paātrinātu kontroles saraksta atjaunināšanu, Komisija 2011. gada novembrī nāca klajā ar priekšlikumu, kurā ir paredzēts turpmākus grozījumus I pielikuma sarakstā veikt ar deleģētiem aktiem. Komisija 2011. gada vidū publicēja Zaļo grāmatu, tādējādi uzsākot ES divējāda lietojuma preču eksporta kontroles sistēmas pārskatīšanu saskaņā ar divējāda lietojuma preču regulas 25. pantu. Konsultācijās tika saņemts vairāk nekā 100 atbilžu, kas palīdzēs veikt sistēmas reformas 2012. gadā. Neleģislatīvu pasākumu jomā Komisija veica vairākus pasākumus, kas bija paredzēti, lai turpinātu uzlabot sadarbību un praktiskās pieredzes apmaiņu par divējāda lietojuma preču eksporta kontroles mehānismiem starp 27 ES dalībvalstīm. Komisija turpināja pilnveidot divējāda lietojuma preču elektronisko sistēmu, kas atvieglo informācijas apmaiņu par eksporta kontrolēm starp dalībvalstīm. Tika panākts ievērojams progress ES pamatnostādņu izstrādē attiecībā uz divējāda lietojuma preču eksporta kontroli. Starp citiem pasākumiem jāpiemin līdzīgi kvalificētu speciālistu apmeklējumu rīkošana, divējāda lietojuma preču eksportētāju konferences uzturēšana 2011. gadā un darbs ar ES mācību programmas izstrādi eksporta kontroles jomā.

8. KOSMOSS

Balstoties uz Padomes 2010. gada 27. septembra secinājumiem, kuros ir ietverts pārskatīts projekts Rīcības kodeksam kosmosā veiktām darbībām, ES ir veikusi konsultācijas ar vairākām valstīm, kuras ir aktīvas vai vēl nav aktīvas kosmosa jautājumu jomā, lai apspriestu minēto priekšlikumu un iegūtu to viedokļus. Turpmāk sarunas noritēs jau citā līmenī, un 2012. gada pirmajā pusgadā notiks pirmā ES organizētā daudzpusējo ekspertu sanāksme, lai apspriestu Rīcības kodeksa projektu, un tajā varēs piedalīties visu valstu pārstāvji. Šī sanāksme dos iespēju sagatavoties turpmākajai *ad hoc* diplomātiskajai konferencē, kurā minētais kodekss tiks nodots parakstīšanai.

9. MASU IZNĪCINĀŠANAS IEROČU KLAUZULAS

ES, veidojot līgumattiecības ar trešām valstīm, saskaņā ar Masu iznīcināšanas ieroču izplatīšanas novēršanas stratēģiju ir turpinājusi aktualizēt MII neizplatīšanas jautājumus.

2011. gada otrajā pusgadā tika gūti jauni panākumi sarunās par MII klauzulām attiecīgos nolīgumos starp ES un trešām valstīm, it īpaši ar Dienvidu kopējā tirgus (MERCOSUR) valstīm, Azerbaidžānu, Malaiziju un Singapūru.

10. DAUDZPUSĒJI FORUMI

— G8

ES aktīvi piedalījās G8 sanāksmēs, kur tikās Ieroču neizplatīšanas un atbrūošanās direktori, un īpaši iepazīstināja ar rezultātiem, kas gūti ES seminārā par no MII brīvas zonas izveidi Tuvajos Austrumos (Brisele, 6.–7. jūlijs).

Deviņus gadus kopš tās izveides 2002. gadā Globālā partnerība ir paplašinājusies un kļuvusi par koordinācijas un sadarbības platformu, kas tagad aptver ne tikai G8 valstis, bet arī 15 jaunus partnerus. Dovilas samītā 2011. gada maijā līderi vienojās turpināt nostiprināt bioloģisko drošību, Rezolūcijas Nr. 1540 īstenošanu un kodoldrošību. ASV, kas vadīs G8 darbu 2012. gadā, pēdējā Globālās partnerības sanāksmē, kas notika Francijas G8 prezidēšanas laikā, paziņoja, ka prioritāte tiks piešķirta labākai koordinācijai, pienācīgam finansējumam un pareizai pārvaldībai saistībā ar mazākiem projektiem (salīdzinājumā ar Krievijas pieeju). Tiks apspriesta arī (citu) reģionālo organizāciju iesaiste, kā arī reģionālās atbildības pastiprināšana. Kā interesanta metodika tika apspriesti ES Izcilības centri; to G8 varētu izmantot, lai atvieglotu informācijas apmaiņu reģionālā mērogā un, iespējams, izvairītos no darbību dublēšanās līdzekļu devēju starpā.

— ASEAN reģionālais forums

ES ir pastiprinājusi līdzdalību ASEAN reģionālā foruma (ARF) darbībās. ASV vadībā tika izstrādāts projekts Neizplatīšanas un atbrūošanās darba plānam, un 2011. gada jūlijā tas tika iesniegts ARF ministriem apstiprināšanai.

Tā kā ARF starpsesiju grupas sanāksmē par uzticības veicināšanas pasākumiem un preventīvo diplomātiju, kura notika 8.–9. decembrī Kambodžā, daži dalībnieki lūdza vairāk laika konsultācijām par darba plāna projektu, tā apstiprināšana tika atcelta. ES pauda atbalstu tam, lai šis dokuments tiktu pieņemts pēc iespējas drīzāk, un informēja par CBRN Izcilības centru iniciatīvu, koncentrējoties uz Dienvidaustrumāziju. Filipīnas, Korejas Republika un Austrālija 2012. gada martā kopīgi vadīs ceturto starpsesiju grupas sanākumi par ieroču neizplatīšanu un atbrūošanos. Pēc tam darba plāna projekts tiks iesniegts galīgai izstrādei ARF augstāko amatpersonu sanāksmē 2012. gada maijā.

11. POLITISKĀ DIALOGA SANĀKSMES

Tika sarīkotas politiskā dialoga sanāksmes par atbrūošanos un masu iznīcināšanas ieroču neizplatīšanu ar Kanādu (Ņujorka, 6. oktobris), Ukrainu (Ņujorka, 5. oktobris) un Amerikas Savienotajām Valstīm (12. decembris). Neoficiālas konsultācijas par atbrūošanos un masu iznīcināšanas ieroču neizplatīšanu notika ar Japānu (Brisele, 8. jūlijs) un Dienvidāfriku (Vīne, 16. novembris).

ANNEX TO THE SIX-MONTHLY WMD PROGRESS REPORT

Overview of EU Council, Joint Actions and Council decisions in the framework of the EU Strategy against Proliferation of Weapons of Mass Destruction

Title	Objective and implementing entity	Budget and duration
<p>Council Decision 2010/585/CFSP of 27 September 2010 on support for IAEA activities in the areas of nuclear security and verification and in the framework of the implementation of the EU Strategy against Proliferation of Weapons of Mass Destruction</p>	<p>The objectives are:</p> <ul style="list-style-type: none"> — strengthening national legislative and regulatory infrastructures for the implementation of relevant international instruments in the areas of nuclear security and verification, including comprehensive safeguards agreements and the Additional Protocol, — assisting States in strengthening the security and control of nuclear and other radioactive materials, — strengthening States' capabilities for detection and response to illicit trafficking in nuclear and other radioactive materials. <p>Implementing entity: The International Atomic Energy Agency (IAEA)</p>	<p>Budget: EUR 9 966 000 Official Journal: L 302, 1.10.2010 Estimated duration of the action: 24 months</p>
<p>Council Decision 2010/430/CFSP of 26 July 2010 establishing a European network of independent non-proliferation think tanks in support of the implementation of the EU Strategy against Proliferation of Weapons of Mass Destruction</p>	<p>The objective of this network of independent non-proliferation think tanks is to encourage political and security-related dialogue and the long-term discussion of measures to combat the proliferation of weapons of mass destruction (WMD) and their delivery systems within civil societies, and more particularly among experts, researchers and academics. It will constitute a useful stepping stone for non-proliferation action by the Union and the international community.</p> <p>The Union wishes to support this network as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> — through organising a kick-off meeting and an annual conference with a view to submitting a report and/or recommendations to the representative of the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy (HR), — through creating an Internet platform to facilitate contacts and foster research dialogue among the network of non-proliferation think tanks. <p>Implementing entity: EU Non-Proliferation Consortium</p>	<p>Budget: EUR 2 182 000 Official Journal: L 205, 4.8.2010 Estimated duration of the action: 36 months</p>
<p>Council Decision 2010/461/CFSP of 26 July 2010 on support for activities of the Preparatory Commission of the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty Organisation (CTBTO) in order to strengthen its monitoring and verification capabilities and in the framework of the implementation of the EU Strategy against Proliferation of Weapons of Mass Destruction</p>	<p>The Union will support four projects, the objectives of which are the following:</p> <ol style="list-style-type: none"> (a) to improve the operation and sustainability of the auxiliary seismic stations network of the CTBT's International Monitoring System; (b) to improve the CTBT verification system through strengthened cooperation with the scientific community; (c) to provide technical assistance to States Signatories in Africa and in the Latin American and Caribbean Region so as to enable them to fully participate in and contribute to the implementation of the CTBT verification system; (d) to develop an OSI noble gas capable detection system. <p>Implementing entity: The Preparatory Commission of the CTBTO</p>	<p>Budget: EUR 5 280 000 Official Journal: L 219, 20.8.2010 Estimated duration of the action: 18 months</p>

Title	Objective and implementing entity	Budget and duration
Council Decision 2009/569/CFSP of 27 July 2009 — OPCW	<p>The objective is to support the universalisation of the Chemical Weapons Convention (CWC), and in particular to promote the ratification/accession to the CWC by States not Parties (signatory States as well as non-signatory States) and to support the full implementation of the CWC by the States Parties. Objectives are:</p> <ul style="list-style-type: none"> — to enhance the capacities of States Parties in fulfilling their obligations under the Convention, and — to promote universality, <p>Implementing entity: The Organisation for the Prohibition of the Chemical Weapons</p>	<p>Budget: EUR 2 110 000 Official Journal: L 197, 29.7.2009 Estimated duration of the action: 18 months</p>
Council Decision 2008/974/CFSP of 18 December 2008 in support of HCoC	<p>The EU supports three aspects of the Code as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> — universality of the Code, — implementation of the Code, — enhancement and improved functioning of the Code. <p>Implementing entity: Fondation pour le Recherche Stratégique</p>	<p>Budget: EUR 1 015 000 Official Journal: L 345, 23.12.2008 Estimated duration of the action: 24 months</p>
Council Joint Action 2008/588/CFSP of 10 November 2008 in support of BTWC	<p>The overall objective is:</p> <ul style="list-style-type: none"> — to support the universalisation of the BTWC, — to enhance the implementation of the BTWC, including the submission of CBM declarations, and — to support the best use of the Inter-Sessional Process 2007-2010 for the preparation of the 2011 Review Conference. <p>Implementing entity: United Nations Office for Disarmament Affairs (UNODA) — Geneva</p>	<p>Budget: EUR 1 400 000 Official Journal: L 302, 13.11.2008 Estimated duration of the action: 24 months</p>
Council Joint Action 2008/588/CFSP of 15 July 2008 in support of CTBTO	<p>The EU supports the development of capacity of the Preparatory Commission of the CTBTO in the area of verification by:</p> <ul style="list-style-type: none"> — noble gas monitoring: radio-xenon measurements and data analysis, — integrating States Signatories in Africa to fully participate in and contribute to the implementation of the CTBTO monitoring and verification system, <p>Implementing entity: The CTBTO Preparatory Commission</p>	<p>Budget: EUR 2 316 000 Official Journal: L 189, 17.7.2008 Estimated duration of the action: 18 months</p>
Council Joint Action 2008/368/CFSP of 14 May 2008 in support of the implementation of UNSCR 1540	<p>The projects in support of the implementation of UNSCR 1540 will take the form of six workshops aiming at enhancing the capacity of officials responsible for managing the export control process in six subregions (Africa, Central America, Mercosur, the Middle East and Gulf Regions, Pacific Islands and South-East Asia), so that they can at a practical level undertake implementation efforts of UNSCR 1540. The proposed workshops will be specifically tailored for border, customs and regulatory officials and will comprise the main elements of an export control process including applicable laws (including national and international legal aspects), regulatory controls (including licensing provisions, end-user verification and awareness-raising programmes) and enforcement (including commodity identification, risk-assessment and detection methods).</p> <p>Implementing entity: United Nations Office for Disarmament Affairs (UNODA)</p>	<p>Budget: EUR 475 000 Official Journal: L 127, 15.5.2008 Estimated duration of the action: 24 months</p>

Title	Objective and implementing entity	Budget and duration
Council Joint Action 2008/314/CFSP of 14 April 2008 on support for IAEA activities in the areas of nuclear security and verification — IAEA IV	<p>The objectives are:</p> <ul style="list-style-type: none"> — strengthening national legislative and regulatory infrastructures for the implementation of relevant international instruments in the areas of nuclear security and verification, including comprehensive safeguards agreements and the Additional Protocol, — assisting States in strengthening the security and control of nuclear and other radioactive materials, — strengthening States' capabilities for detection and response to illicit trafficking in nuclear and other radioactive materials. <p>Implementing entity: The International Atomic Energy Agency (IAEA)</p>	<p>Budget: EUR 7 703 000 Official Journal: L 107, 17.4.2008 Estimated duration of the action: 24 months</p>
Council Joint Action 2008/307/CFSP of 14 April 2008 in support of the World Health Organisation activities in the area of laboratory bio-safety and bio-security	<p>The overall objective is to support the implementation of the BTWC, in particular those aspects that relate to the safety and security of microbial or other biological agents and toxins in laboratories and other facilities, including during transportation as appropriate, in order to prevent unauthorised access to and removal of such agents and toxins.</p> <ul style="list-style-type: none"> — Promotion of bio-risk reduction management through regional and national outreach — Strengthening the security and laboratory management practices against biological risks <p>Implementing entity: The World Health Organisation</p>	<p>Budget: EUR 2 105 000 Official Journal: L 106, 16.4.2008 Estimated duration of the action: 24 months</p>
Council Joint Action 2007/753/CFSP of 19 November 2007 in support of IAEA monitoring and verification activities in the DPRK	<p>Objective:</p> <ul style="list-style-type: none"> — to contribute to the implementation of monitoring and verification activities in the DPRK, in accordance with the Initial Actions of 13 February 2007, as agreed in the framework of the six-party-talks. <p>Implementing entity: The International Atomic Energy Agency (IAEA Department of Safeguards)</p>	<p>Budget: EUR 1 780 000 Official Journal: L 304, 22.11.2007 Estimated duration of the action: 18 months</p>
Council Joint Action 2007/468/CFSP of 28 June 2007 — CTBTO II	<p>The objective is to support the early entry into force of the Treaty, and need to the rapid buildup of the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty (CTBT) verification regime via:</p> <ul style="list-style-type: none"> — improvement of the knowledge of Provisional Technical Secretariat noble gas measurements, — support to on-site inspection via the support for the Preparations for the Integrated Field Exercise 2008. <p>Implementing entity: The CTBTO Preparatory Commission</p>	<p>Budget: EUR 1 670 000 Official Journal: L 176, 6.7.2007 Estimated duration of the action: 15 months</p>
Council Joint Action 2007/185/CFSP of 19 March 2007 — OPCW	<p>The objective is to support the universalisation of the Chemical Weapons Convention (CWC), and in particular to promote the ratification/accession to the CWC by States not Parties (signatory States as well as non-signatory States) and to support the full implementation of the CWC by the States Parties:</p> <ul style="list-style-type: none"> — promotion of universality of the CWC, — support for full implementation of the CWC by States Parties, — international cooperation in the field of chemical activities, as accompanying measures to the implementation of the CWC, — support for the creation of a collaborative framework among the chemical industry, OPCW and national authorities in the context of the 10th anniversary of the OPCW. <p>Implementing entity: The Organisation for the Prohibition of the Chemical Weapons</p>	<p>Budget: EUR 1 700 000 Official Journal: L 85, 27.3.2007 Estimated duration of the action: 18 months</p>

Title	Objective and implementing entity	Budget and duration
Council Joint Action 2007/178/CFSP of 19 March 2007 — Russian Federation IV	<p>The objective is to assist the Russian Federation in destroying some of its chemical weapons, towards fulfillment of Russia's obligations under the Convention on the Prohibition of the Development, Production, Stockpiling and use of Chemical Weapons and on their Destruction.</p> <p>This Joint Action supported the completion of the electricity supply infrastructure at Shchuch'ye chemical weapon destruction facility, in order to provide a reliable power supply for the operation of the chemical weapon destruction facility.</p> <p>Implementing entity: The Ministry of Defence of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland</p>	<p>Budget: EUR 3 145 000 Official Journal: L 81, 22.3.2007 Estimated duration of the action: 18 months</p>
Council Joint Action 2006/418/CFSP of 12 June 2006 — IAEA III	<p>The objective is to strengthen nuclear security in selected countries which have received EU assistance such as:</p> <ul style="list-style-type: none"> — legislative and regulatory assistance, — strengthening the security and control of nuclear and other radioactive materials, — strengthening of States' capabilities for detection and response to illicit trafficking. <p>Implementing entity: The International Atomic Energy Agency</p>	<p>Budget: EUR 6 995 000 Official Journal: L 165, 17.6.2006 Estimated duration: the action expired on 12.9.2007</p>
Council Joint Action 2006/419/CFSP of 12 June 2006 — UNSCR 1540	<p>The action aimed at addressing three aspects of the implementation:</p> <ul style="list-style-type: none"> — awareness-raising of requirements and obligations under the Resolution, — contributing to strengthening national capacities in three target regions (Africa, Latin America and Caribbean, Asia-Pacific) in drafting national reports on the implementation of UNSC Resolution 1540 (2004), and — sharing experience from the adoption of national measures required for the implementation of the Resolution. <p>Implementing entity: United Nations Office for Disarmament Affairs (UNODA — formerly the Department for Disarmament Affairs)</p>	<p>Budget: EUR 195 000 Official Journal: L 165, 17.6.2006 Estimated duration: the action expired on 12.6.2008</p>
Council Joint Action 2006/243/CFSP of 20 March 2006 — CTBTO I	<p>The objective is to improve the capacity of CTBT Signatory States to fulfil their verification responsibilities under the CTBT and to enable them to fully benefit from participation in the Treaty regime by a computer-based training/self-study.</p> <p>Implementing entity: The CTBTO Preparatory Commission</p>	<p>Budget: EUR 1 133 000 Official Journal: L 88, 25.3.2006 Estimated duration of the action: 15 months</p>
Council Joint Action 2006/184/CFSP of 27 February 2006 — BTWC	<p>Overall objective: to support the universalisation of the BTWC and, in particular, to promote the accession to the BTWC by States not Party (signatory States as well as non-signatory States) and to support the implementation of the BTWC by the States Parties.</p> <ul style="list-style-type: none"> — Promotion of the universality of the BTWC — Support for implementation of the BTWC by the States Parties <p>Implementing entity: The Graduate Institute of International Studies, Geneva</p>	<p>Budget: EUR 867 000 Official Journal: L 65, 7.3.2006 Estimated duration of the action: 18 months</p>

Title	Objective and implementing entity	Budget and duration
Council Joint Action 2005/913/CFSP of 12 December 2005 — OPCW II	<p>The objective is to support the universalisation of the CWC and in particular to promote the accession to the CWC by States not Party (signatory States as well as non-signatory States) and to support the implementation of the CWC by the States Parties.</p> <ul style="list-style-type: none"> — Promotion of universality of the CWC — Support for implementation of the CWC by the States Parties — International cooperation in the field of chemical activities <p>Implementing entity: The Organisation for the Prohibition of the Chemical Weapons</p>	<p>Budget: EUR 1 697 000 Official Journal: L 331, 17.12.2005 Estimated duration of the action: 12 months</p>
Council Joint Action 2005/574/CFSP of 18 July 2005 — IAEA II	<p>The objective is to strengthen nuclear security in selected countries which have received EU assistance such as:</p> <ul style="list-style-type: none"> — strengthening the physical protection of nuclear materials and other radioactive materials in use, storage and transport and of nuclear facilities, — strengthening of security of radioactive materials in non-nuclear applications, — strengthening of States' capabilities for detection and response to illicit trafficking, — legislative assistance for the implementation of states' obligations under IAEA Safeguards Agreements and Additional Protocols. <p>Implementing entity: The International Atomic Energy Agency</p>	<p>Budget: EUR 3 914 000 Official Journal: L 193, 23.7.2005 Estimated duration of the action: 15 months</p>
Council Joint Action 2004/797/CFSP of 22 November 2004 — OPCW I	<p>The objective is to support the universalisation of the CWC and in particular to promote the accession to the CWC by States not Party (signatory States as well as non-signatory States) and to support the implementation of the CWC by the States Parties.</p> <ul style="list-style-type: none"> — Promotion of universality of the CWC — Support for implementation of the CWC by the States Parties — International cooperation in the field of chemical activities <p>Implementing entity: The Organisation for the Prohibition of the Chemical Weapons</p>	<p>Budget: EUR 1 841 000 Official Journal: L 349, 25.11.2004 Estimated duration of the action: 12 months</p>
Council Joint Action 2004/796/CFSP of 22 November 2004 — Russian Federation III	<p>The objective is to contribute to reinforcing the physical protection of nuclear sites in Russia, so as to reduce the risk of theft of nuclear fissile material and of sabotage by improving the physical protection for fissile materials at the Bochvar Institute in Moscow (VNIINM) of the Russian Federal Agency for Atomic Energy FAAE (formerly MINATOM).</p> <p>Implementing entity: The Federal Republic of Germany</p>	<p>Budget: EUR 7 730 000 Official Journal: L 349, 25.11.2004 Estimated duration of the action: 36 months</p>
Council Joint Action 2004/495/CFSP of 17 May 2004 — IAEA I	<p>The objective is to strengthen nuclear security in selected countries which have received EU assistance such as:</p> <ul style="list-style-type: none"> — strengthening the physical protection of nuclear materials and other radioactive materials in use, storage and transport and of nuclear facilities, — strengthening of security of radioactive materials in non-nuclear applications, — strengthening of States' capabilities for detection and response to illicit trafficking. <p>Implementing entity: The International Atomic Energy Agency</p>	<p>Budget: EUR 3 329 000 Official Journal: L 182, 19.5.2004 Estimated duration of the action: 15 months</p>

Title	Objective and implementing entity	Budget and duration
Council Joint Action 2003/472/CFSP of 24 June 2003 — Russian Federation II	This Joint Action aims at financing a unit of experts under the cooperation programme for non-proliferation and disarmament in the Russian Federation.	Budget: EUR 680 000 Official Journal: L 157, 26.6.2003 Duration: shall expire on the date of expiry of European Union Common Strategy 1999/414/CFSP on Russia
Council Joint Action 1999/878/CFSP of 17 December 1999 — Russian Federation I	The project contributed to: — a chemical weapons pilot destruction plant situated in Gorny, Saratov region, Russia, — a set studies and experimental studies on plutonium transport, storage and disposition.	Budget: EUR 8 900 000 Official Journal: L 331, 23.12.1999 Duration: shall expire on the date of expiry of the European Union Common Strategy 1999/414/CFSP on Russia

ANNEX TO THE SIX-MONTHLY WMD PROGRESS REPORT

Overview of instrument for stability, priority 1

'Risk mitigation and preparedness relating to chemical, biological, radiological and nuclear materials or agents'

Project identification	Title	Objective	Contractor	Amount	Execution period
n.a.	Retraining former weapon scientists and engineers through support for International Science and Technology Centre (ISTC, Moscow) and Science and Technology Centre (STCU, Kiev)	The main objective of the centres is to redirect scientists/engineers' talents to civilian and peaceful activities through science and technological cooperation.	ISTC/STCU	EUR 235 million	TACIS 1997-2006
				EUR 15 million	IFS 2007
				EUR 8 million	2008
				EUR 7,5 million	2009
				EUR 5,0 million	2010
				EUR 4,5 million	2011

AAP 2007 (Excluding funding for ISTC/STCU)

Project identification	Title	Objective	Contractor	Amount	Execution period
IFS/2008/145-156	Combating illicit trafficking of nuclear and radioactive materials in FSU countries (Russian Federation, Ukraine, Armenia, Moldova, Georgia, Azerbaijan and Belarus)	The purpose of the action is to supply equipment for detection of NRM at border check points as it was identified in the previous phase of the activity financed by TACIS Nuclear Safety programme, contributing thus to reduce nuclear and radiation terrorism threat.	JRC	EUR 5 million	11.7.2008-12.4.2013
IFS/2008/145-130	Assistance in export control of dual-use goods	The specific objective is to support the development of the legal framework and institutional capacities for the establishment and enforcement of effective export controls on dual-use items, including measures for regional cooperation with a view of contributing to the fight against the proliferation of WMD and related materials, equipment and technologies.	BAFA (D)	~ EUR 5 million	19.3.2008-31.12.2010

AAP 2007 (Excluding funding for ISTC/STCU)					
Project identification	Title	Objective	Contractor	Amount	Execution period
IFS/2008/145-132	Knowledge management system on CBRN trafficking	The overall objective of the activity is to improve capabilities of participating States, neighbouring countries of the EU in South-East Europe and possibly Caucasus, to combat the illicit trafficking and criminal use of CBRN materials (preparation phase to 'EU CBRN Centres of Excellence').	UNICRI	EUR 1 million	31.1.2008-1.8.2010
AAP 2008 (Excluding funding for ISTC/STCU)					
Project identification	Title	Objective	Contractor	Amount	Execution period
IFS/2009/200-523	Knowledge management system on CBRN trafficking in North Africa and selected countries in the Middle East	The aim of the project would be to develop a durable cooperation legacy in the area of trafficking of CBRN materials (preparation phase to 'EU CBRN Centres of Excellence').	UNICRI	EUR 1 million	16.3.2009-15.7.2011
IFS/2009/217-540	Strengthening bio-safety and bio-security capabilities in Central Asian countries	The project will address shortcomings in the safety/security practices of key biological facilities in selected countries of Central Asia. The main objectives of the project are to raise the skills of the personnel working at facilities (laboratories) handling dangerous biological agents or supervising those facilities, and to provide additional equipment, as needed, to ensure an adequate level of bio-safety and security.	ISTC	EUR 6,8 million	21.9.2009-21.9.2014
IFS/2009/219-636	Combating illicit trafficking of nuclear and radioactive materials in selected FSU and Mediterranean Basin countries and preparation of border management activities in the ASEAN region	The overall objective of this project is to reduce the threat of nuclear and radiation terrorism. For this purpose the assistance will be provided to the partner countries in the improvement of the technical and organisational measures for detection of nuclear and radioactive materials (NRM) illicit trafficking.	JRC	EUR 6,7 million	2.12.2009-1.12.2014

AAP 2008 (Excluding funding for ISTC/STCU)					
Project identification	Title	Objective	Contractor	Amount	Execution period
IFS/2009/216-327	Awareness raising of exporters export Control of dual-use goods	The overall objective of the project is to enhance the effectiveness of export control of dual use items in the Russian Federation, with a view to contribute to the fight against the proliferation of WMD. The specific objectives will be achieved through information exchange with EU exporters, support industry and researchers for awareness raising, organisation of seminars for exporters in the regions of the Russian Federation.	Russian independent non-profit organisation for professional advancement 'Export Control Training Center'	EUR 1 million	1.9.2009-1.3.2011

AAP 2009 (Excluding funding for ISTC/STCU)					
Project identification	Title	Objective	Contractor	Amount	Execution period
IFS/2010/239-471 (UNICRI main) — IFS/2010/239-481 (JRC main) — IFS/2010/253-483 and IFS/2010/253-485 (pilot projects JRC and Univ. Milan)/IFS/2010/250-984 (UNICRI establishment of 2 Secretariats)	CBRN Centre of Excellence — First phase	To set up a mechanism contributing to strengthen the long-term national and regional capabilities of responsible authorities and to develop a durable cooperation legacy in the fight against the CBRN threat.	UNICRI/JRC main contracts/2 pilot projects in South-East Asia/first step (2 Secretariats in Caucasus and South-East Asia)	EUR 5 million	May 2010-May 2012
IFS/2010/235-364	Border monitoring activities in the Republic of Georgia, Central Asia and Afghanistan	To enhance the detection of radioactive and nuclear materials at identified borders crossing and/or nodal points in the Republic of Georgia, at southern borders of selected Central Asian countries with Afghanistan and at the airport of Kabul.	JRC	EUR 4 million	4.5.2010-4.5.2013
IFS/2010/238-194	EpiSouth: a network for the control of health and security threats and other bio-security risks in the Mediterranean Region and South-East Europe	To increase through capacity building the bio-security in the Mediterranean region and South-East Europe (10 EU + 17 non-EU countries).	Istituto Superiore di Sanità, Rome (Italy)	EUR 3 million	15.10.2010-15.4.2013
IFS/2010/247-264 (service) IFS/2010/248-064 + IFS/2010/258-635 (supply)	Redirection of former Iraqi WMD scientists through capacity building for decommissioning of nuclear facilities, including site and radioactive waste management	To assist Iraq with redirection of scientists and engineers possessing WMD-related skills and dual-use knowledge through their engagement in a comprehensive decommissioning, dismantling and decontamination of nuclear facilities.	UNIVERSITA DEGLI STUDI DELL'INSUBRIA (service) — CANBERRA + NNL (supplies)	EUR 2,5 million (1,5 million for service + 1,5 million for supplies)	August 2010-August 2013

AAP 2009 (Excluding funding for ISTC/STCU)					
Project identification	Title	Objective	Contractor	Amount	Execution period
IFS/2010/253-484	Knowledge management system on CBRN risk mitigation — Evolving towards CoE 'Mediterranean Basin'	To integrate the existing knowledge management systems, namely for South-East Europe and for North Africa, and to prepare the evolution towards a Centre of Excellence in the Mediterranean Basin dealing with CBRN risk mitigation (preparation phase to 'EU CBRN Centres of Excellence').	UNICRI	EUR 0,5 million	25.11.2010-30.4.2012
IFS/2010/254-942	Bio-safety and bio-security improvement at the Ukrainian anti-plague station (UAPS) in Simferopol	To contribute to full implementation of the BTWC (Biological and Toxin Weapons Convention) in Ukraine, which includes the prevention of illicit access to pathogens by terrorists and other criminals.	STCU	EUR 4 million	22.11.2010-21.8.2014
IFS/2010/256-885	Assistance in export control of dual-use goods	Continuation of the on-going activities in this field in the already covered countries, with possible extension to other regions/countries.	BAFA (D)	EUR 5 million	21.12.2010-1.7.2013

AAP 2010 (Excluding funding for ISTC/STCU)					
Project identification	Title	Objective	Contractor	Amount	Execution period
IFS/2011/263-555 (set-up) IFS/2011/273-506 (actions)	CBRN Centres of Excellence — Second phase	Set-up of three to four new Centres in the Middle East and, possibly, Gulf region, Mediterranean Basin, Central Asia and Southern Africa and extension of the projects in South-East Asia and in Ukraine/South Caucasus and implementation of thematic projects in all project areas of priority 1.	UNICRI	EUR 4,5 million EUR 16,3 million	23.8.2011-28.2.2013
IFS/2011/273-571	Enhancing the capability of the IAEA Safeguards Analytical Service (ECAS) — EU contribution to the new Nuclear Material Laboratory (NML)	To ensure that the IAEA has a strong independent analytical capability for safeguards in the decades to come by means of expansion and modernisation of the IAEA Safeguards Analytical Services.	IAEA	EUR 5 million	30.11.2011-30.11.2015

AAP 2010 (Excluding funding for ISTC/STCU)					
Project identification	Title	Objective	Contractor	Amount	Execution period
IFS/2011/272-372 (service) and IFS/2011/272-424 (supplies)	Establishment of mobile laboratories for pathogens up to risk group 4 in combination with CBRN capacity building in sub-Saharan Africa	Implementation of two units of mobile labs to be used to perform diagnosis of up to group 4 infectious agents in sub-Saharan Africa and one 'stand-by' unit based in EU for training purposes and to be deployed in other countries outside EU where these agents are endemic or outbreaks occur.	BERNHARD-NOCHT-INSTITUT FUR TROPEN-MEDIZIN (service) — supply under evaluation	EUR 3,5 million	15.12.2011-14.12.2015
IFS/2011/273-572	Strengthening bio-safety and bio-security capabilities in South Caucasus and in Central Asian countries	To raise the capabilities of State organisations in target countries responsible for bio-safety and bio-security in a way that will result in a substantial improvement of the countries' bio-safety/security situations.	UNICRI	EUR 5 million	1.1.2012-31.12.2015
AAP 2011 (Excluding funding for ISTC/STCU)					
Project identification	Title	Objective	Contractor	Amount	Execution period
IFS/2011/278-349	Multilateral nuclear assurances — EU contribution to the low enriched uranium bank under the supervision of the International Atomic Energy Agency (IAEA)	The IfS contribution (EUR 20 million) will be dedicated to the purchase of a quantity of low enriched uranium.	IAEA	EUR 20 million	30.11.2011-30.11.2013
—	Chemical, biological, radiological and nuclear (CBRN) Centres of Excellence — Third phase	(1) To extend existing activities (management contracts with JRC and UNICRI) till the end of 2014 with the aim of improving national CBRN policies and defining comprehensive tailored assistance packages, in a coherent and effective combination of national and regional dimensions (EUR 3,5 million); (2) to extend the existing Secretariats till the end of 2013 (EUR 3,1 million); and (3) to improve national CBRN policies through the implementation of concrete actions in the areas of export control of dual-use goods, illicit trafficking of CBRN materials, bio-safety and bio-security, scientists' engagement (EUR 8,1 million).		EUR 14,7 million	To be signed in 2012

AAP 2011 (Excluding funding for ISTC/STCU)					
Project identification	Title	Objective	Contractor	Amount	Execution period
—	Border monitoring activities in the Democratic Republic of the Congo, Russian Federation, Ukraine and South-East Asia	To counteract nuclear and radiation terrorism threat. For this purposes the assistance should be provided to the identified countries in the improvement of the technical and organisational measures for detection of nuclear and radioactive materials (NRM) illicit trafficking, including training and establishment of an expert network.		EUR 5,8 million	To be signed in 2012
—	Cooperation in export control of dual-use goods	To strengthen the export control systems of partner countries, with a strong link with the Regional Centres of Excellence activities, by aligning them to the standard of the international export control regimes and treaties and therefore meeting the requirements of the UNSCR 1540 (2004).		EUR 3 million	To be signed in 2012

Divpadsmitais progressa ziņojums par to, kā tiek īstenota ES Stratēģija VIKI un to municijas nelikumīgas uzkrāšanas un tirdzniecības apkarošanai (2011/II)

(2012/C 66/04)

I. IEVADS

Divpadsmitais progressa ziņojums par VIKI stratēģijas īstenošanu attiecas uz ES darbībām 2011. gada otrajā pusē. Ziņojumu ir izstrādājusi EĀDD Ieroču neizplatīšanas un atbrūošanās nodaļa, sadarbojoties ar citiem attiecīgiem EĀDD un Eiropas Komisijas dienestiem. Ziņojumā ietvertajā laikposmā ES turpināja virzīt jautājumu par kājniņu ieročiem un vieglajiem ieročiem (VIKI) visos daudzpusējos forumos un politiskā dialogā ar trešām valstīm saistībā ar attiecīgiem starptautiskiem instrumentiem, piemēram, ANO Rīcības programmu par kājniņu ieroču nelikumīgas tirdzniecības novēršanu, apkarošanu un izskaušanu. Pēdējo sešu mēnešu laikā ES turpināja īstenot vairākus projektus, kas saistīti ar VIKI nelikumīgas tirdzniecības un pārmērīgas uzkrāšanas novēršanu, un sāka izstrādāt jaunas ierosmes, kuras nākamā mēnešu laikā tiks pilnveidotas.

II. ES VIKI STRATĒGIJĀ IEKĻAUTĀ RĪCĪBAS PLĀNA ĪSTENOŠANA

II.1. Efektīvs daudzpusīgums, attīstot vispārējus, reģionālus un valstu mēroga mehānismus, lai vērstos pret VIKI un to municijas piegādēm un destabilizējošu izplatīšanu

- a) ANO 2001. gada Rīcības programma par kājniņu ieroču un vieglo ieroču nelikumīgas tirdzniecības novēršanu, apkarošanu un izskaušanu – īstenošana

ES turpināja atbalstīt ANO 2001. gada Rīcības programmas par kājniņu ieroču un vieglo ieroču nelikumīgas tirdzniecības novēršanu, apkarošanu un izskaušanu (ANO Rīcības programma) īstenošanu. Visas ES dalībvalstis atbalstīja ANO Ģenerālās asamblejas rezolūciju "Kājniņu ieroču un vieglo ieroču nelikumīga tirdzniecība visos tās aspektos", ar ko izveido pamatstruktūru iecerētajai ANO Rīcības programmas pārskata konferencei (2012. gada 27. augusts–7. septembris).

2011. gada oktobrī un decembrī ES piedalījās neoficiālās konsultācijās, gatavojoties ANO Rīcības programmas īstenošanas pārskata konferencei. Pārskata konferences (2012. gada 19.–23. marts) sagatavošanas komitejas vadītāja iesniedza savus ierosinājumus, kā izstrādāt pārskata konferences darba kārtību, un nāca klajā ar astoņiem tematiem, kas, iespējams, varētu būt pārskata konferences darba kārtības kodols. ES sāka saskaņot nostājas par šiem jautājumiem, ņemot vērā to, ka nākamā neoficiālo sarunu kārtā bija iecerēta 2012. gada janvārī, un ņemot vērā Sagatavošanas komiteju.

ES 2011. gada jūlijā pieņēma jaunu Padomes lēmumu, ar ko atbalsta ANO Atbrūošanās lietu biroja veiktās darbības, īstenojot ANO Rīcības programmu, un projekts tika oficiāli sākts 2011. gada decembrī. Padomes lēmuma mērķis ir sekmēt ANO Rīcības programmas, Starptautiskā marķēšanas un izsekošanas instrumenta (ITI) un ANO tehnisko pamatnostādņu municijas krājumu pārvaldībai reģionālu īstenošanu, un tajā *inter alia* iekļautas šādas darbības:

- Rietumāfrikas valstīs organizēt reģiona mācībspēku apmācību par ITI, uzstādīt attiecīgas marķēšanas iekārtas tajās reģiona valstīs, kam šādu iekārtu nav, un nodrošināt attiecīgās speciālās zināšanas,
- atbalstīt ANO municijas uzkrājumu apsaimniekošanas tehnisko pamatnostādņu izstrādes pabeigšanu un to īstenošanu, jo īpaši Lielo ezeru reģionā un Latīņamerikā,
- reģionāli semināri par ANO Rīcības programmas īstenošanas virzību reģionālā līmenī.

- b) Ieroču tirdzniecības līgums

ES turpināja piešķirt būtisku nozīmi ieroču tirdzniecības līguma (ITL) procesam, aktīvi piedaloties ITL Sagatavošanas komitejas ceturtajā sesijā (Nujorkā 2011. gada 11.–15. jūlijā), kurā aktīvi piedalījās vairākums ANO dalībvalstu un notika būtiskas diskusijas par ITL īstenošanas mehānismu un noteikumu noteikumiem. Visas ES dalībvalstis balsojumā atbalstīja ANO Ģenerālās asamblejas lēmumu par

ieroču tirdzniecības līgumu, ar kuru Sagatavošanas komitejas pēdējās sesijas ilgumu pagarina līdz piecām dienām (2012. gada 13.–17. februāris) un pilnvaro komiteju pabeigt diskusijas par satūra jautājumiem un pieņemt lēmumu par attiecīgajiem procedūras jautājumiem.

ES turpināja saskaņot savu sarunu nostāju, ņemot vērā Sagatavošanas komitejas pēdējo sesiju 2012. gada februārī un ANO konferenci 2012. gada jūlijā. Notika konsultācijas ar trešām valstīm, lai iegūtu plašu atbalstu ieroču tirdzniecības līgumam.

Padomes Lēmuma 2010/336/KĀDP īstenošana, veicinot procesu, kas vērsts uz to, lai trešās valstis noslēgtu ieroču tirdzniecības līgumu, turpinājās arī 2011. gada otrajā pusē. Padomes lēmuma īstenošana ir uzticēta ANO Atbrūšanās pētījumu institūtam (UNIDIR). Līdztekus ITL Sagatavošanas komitejas sanāksmei 2011. gada jūlijā un ANO Ģenerālās asamblejas Pirmās komitejas sanāksmei 2011. gada oktobrī notika divi papildu pasākumi, kuros informēja par sākotnējiem rezultātiem, kas gūti saistībā ar Padomes lēmumu organizētajos pirmajos četros informatīvajos pasākumos. Īstenojot Padomes lēmumu, vairākiem pētniecības institūtiem tika pasūtīti vairāki pētījumi par pārskatāmību, ITL darbības jomu, municijas iekļaušanu un nodotajām tehnoloģijām.

c) *UNTOC Nelikumīgas šaujamo ieroču izgatavošanas un tirdzniecības apkarošanas protokola īstenošana*

Pēc aizkavēšanās ir sākusies jauna projekta īstenošana, izmantojot stabilitātes instrumentu (*IfS*). Projekta mērķis ir novērst starptautisku nelikumīgu šaujamo ieroču tirdzniecību un cīnīties pret to, sekmējot to, ka tiek ratificēts un īstenots Nelikumīgas šaujamo ieroču, to daļu, sastāvdaļu un municijas izgatavošanas un tirdzniecības apkarošanas protokols, kas pievienots Apvienoto Nāciju Organizācijas Konvencijai pret starptautisko organizēto noziedzību. Projektā ir iekļautas arī spēju veidošanas darbības, lai atbalstītu tiesībsardzības aģentūras un pilsoniskās sabiedrības organizācijas Latīņamerikā, Karību jūras reģionā un Rietumāfrikā. Projektu īsteno Apvienoto Nāciju Organizācijas Narkotiku un noziedzības novēršanas birojs (UNODC).

Saistībā ar stabilitātes instrumentu ES arī nodrošina finanšu palīdzību Interpolam, lai izveidotu datubāzi, kurā apkopotu datus par pazaudētiem/nozagātiem ieročiem. Datubāzē iecerēts izveidot rīku, lai ar Interpola I24/7 sistēmas palīdzību atklātu un izsekotu nelikumīgus ieročus un to plūsmas.

Sākotnēji projekta īstenošana būs vērsta uz tiem pašiem reģioniem, kuros īsteno UNODC projektu, tiecoties panākt labāku informācijas apmaiņu reģionos un starp tiem, kā arī sinerģijas spēju veidošanas jomā. Ilgtermiņa mērķis uz savienot visas 188 Interpola dalībvalstis.

d) *Eksporta kontrole*

Saistībā ar Padomes Lēmumu 2009/1012/KĀDP par atbalstu ES darbībām, lai trešās valstīs veicinātu ieroču eksporta kontroli un principus un kritērijus, kas iekļauti Kopējā nostājā 2008/944/KĀDP par parasto ieroču eksporta kontroli, 2011. gada 22. un 23. novembrī Kijevā notika reģionāls seminārs, lai sekmētu ieroču eksporta kontroles pasākumus Austrumeiropas un Dienvidkaukāza valstīs (Armēnijā, Azerbaidžānā, Baltkrievijā, Gruzijā, Moldovā un Ukrainā). Kā daļa no mācību apmeklējumiem Eiropas Savienībā, kuri ES kandidātvalstu eksporta kontroles amatpersonām paredzēti Padomes lēmumā, 2011. gada oktobrī tika organizēti Melnkalnes un bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas eksporta kontroles amatpersonu mācību apmeklējumi Portugālē, un 2011. novembrī tika organizēti Horvātijas, Melnkalnes un bijušās Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikas eksporta kontroles amatpersonu mācību apmeklējumi Polijā.

e) *VIKI nelikumīga tirdzniecība, izmantojot aviotransportu*

Tika turpināta Stokholmas Starptautiskā miera pētniecības institūta (*SIPRI*) projekta īstenošana saistībā ar Padomes Lēmumu 2010/765/KĀDP par ES rīcību, apkarojot kājnieku ieroču un vieglo ieroču (VIKI) nelikumīgu tirdzniecību, izmantojot aviotransportu, kura mērķis ir uzlabot līdzekļus un metodes, lai starptautiskas un valstu struktūras varētu efektīvāk apzināt un atklāt aizdomās turētus gaisa kuģus, kas varētu būt iesaistīti VIKI nelikumīgā tirdzniecībā. Ir pabeigta programmatūras un datubāzu izstrāde, un

ir sagatavots riska pārskats par aviosabiedrībām un gaisa kuģiem, kas pēdējo 20 mēnešu laikā bija iesaistīti destabilizējošos VIKI un militārā ekipējuma pārvadājumos. Pirmais ekspertu seminārs notiks Kijevā 2012. gada martā.

II.2. VIKI jautājums politiskā dialogā ar trešām valstīm un reģionālām organizācijām, VIKI klauzulas

- a) VIKI jautājumi bija iekļauti vairāku ES pastāvīgo politisko dialogu ar trešām valstīm darba kārtībās un sadarbībā ar reģionālām organizācijām. Konkrēti, jautājums par VIKI lielo izplatību Lībijā, tostarp par MANPADS izplatību, tika apspriests vairākās sanāksmēs dažādos līmeņos – gan iekšējās sanāksmēs, gan ar pārstāvjiem no ASV –, un ES pašlaik pēta dažādas iespējas, kā atbalstīt šajā jomā notiekošos centienus.
- b) Saskaņā ar 2008. gada decembrī pieņemtajiem Padomes secinājumiem par VIKI elementa iekļaušanu ES nolīgumos ar trešām valstīm pašlaik notiek sarunas ar Austrāliju, Azerbaidžānu, Kanādu, Malaiziju un Mercosur par VIKI elementu iekļaušanu to attiecīgajos nolīgumos ar ES.

II.3. Īpaši ES projekti palīdzībai trešām valstīm un reģionālām organizācijām

a) Rietumbalkāni

- I. ES turpināja atbalstīt demilitarizācijas centienus VIKI jomā, tostarp īstenojot 2010. gada martā pieņemto Padomes Lēmumu 2010/179/KĀDP par atbalstu SEESAC darbībām Rietumbalkānos. Bosnijā un Hercegovinā, Horvātijā, bijušajā Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikā, Melnkalnē un Serbijā notika vairākas darbības, kas saistītas ar krājumu pārvaldības uzlabošanu, kā arī VIKI marķēšanu un izsekošanu un pārpalikumu iznīcināšanu. Melnkalnē tika atjaunota un Aizsardzības ministrijas pārziņā nodota municijas glabātava. Horvātijā Iekšlietu ministrijas centrālajā ieroču un municijas glabātuvē tika ierīkota drošības un novērošanas sistēma Papildus SEESAC un Horvātijas Republikas Iekšlietu ministrija turpināja īstenot iedzīvotāju īpašumā esošu nelegālu ieroču savākšanas kampaņu.

VIKI marķēšanas un izsekošanas jomā veikto pasākumu rezultātā Melnkalnē tika izstrādāta un ieviesta valsts mēroga elektroniska ieroču reģistrācijas sistēma, un bijušajā Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikā tāda sistēma tika atjaunināta. Visbeidzot, Sarajevā tika sārīkotas glabātuvju operatori paredzētas reģionālas apmācības, kas ilga trīs nedēļas, aptvēra visus VIKI un municijas krājumu pārvaldības aspektus, un tajās piedalījās apmēram 60 dalībnieki.

- II. Ar stabilitātes instrumenta starpniecību ES arī turpināja atbalstīt ANO Attīstības programmas (UNDP) kājnieku ieroču kontroles programmu Bosnijā un Hercegovinā, kuras mērķis ir samazināt apdraudējumu, ko drošībai rada novecojušas municijas un sprāgstvielu augstā koncentrācija un nestabilitāte, un nodrošināt institucionālu atbalstu valsts Kājnieku ieroču kontroles programmai. 2011. gada jūnijā šo pasākumu pagarināja vēl uz sešiem mēnešiem, lai *inter alia* stiprinātu valsts spējas VIKI pārvaldības un kontroles jomā, vienlaikus atbilstīgi ES prasībām stiprinot prasības saistībā ar bīstamu kravu pārrobežu pārvadājumiem.

b) EDSO reģions

ES turpināja gatavot jaunu Padomes lēmumu par atbalstu darbībām, lai EDSO reģionā samazinātu VIKI nelikumīgas tirdzniecības un pārmērīgas uzkrāšanas risku. Ir iecerēts, ka jaunā Padomes lēmuma mērķis *inter alia* būs VIKI krājumu noliktavu drošības stiprināšana Baltkrievijā un Kirgizstānā, VIKI pārpalikumu iznīcināšana šajās divās valstīs, lai novērstu to nonākšanu nelikumīgā tirdzniecībā, un VIKI inventāra pārvaldības lietojumprogrammas ieviešana, lai vairākās EDSO valstīs uzlabotu VIKI uzskaiti un izsekošanu.

c) *Āfrika*

ES turpināja īstenot projektus, lai uzlabotu VIKI jomā notiekošo sadarbību Āfrikas reģionālajās ekonomikas kopienās, jo īpaši Rietumāfrikas valstu ekonomikas kopienā, Austrumāfrikas valstu kopienā un Centrālās Āfrikas valstu ekonomikas kopienā.

- I. Saistībā ar stabilitātes instrumentu ES ar Nairobi izvietotā Kājnieku ieroču un vieglo ieroču reģionālā centra (RESCA) starpniecību turpināja īstenot projektu, ar ko atbalsta cīņu pret šaujāmieroču un municijas nelikumīgu uzkrāšanu un tirdzniecību Āfrikā. Projekta mērķis ir atbalstīt Āfrikas un ES stratēģisko partnerību cīņā pret šaujāmieroču un sprāgstvielu nelikumīgu tirdzniecību un pārmērīgu uzkrāšanu. Pēc plašām konsultācijām puses 2011. gada vidū vienojās par vairākām konsolidētām reģionālām projekta prioritātēm. Līdz šim projekta īstenošana ir kļuvusi aizvien ātrāka, un tajā tiek mēģināts sasniegt galvenokārt ilgtermiņa vajadzības, stiprinot likumdošanas un iestāžu spējas attiecīgajās valstīs. Tiek gatavota projekta paplašināšana, lai varētu turpināt pašreizējos centienus un padziļināti izskatīt nelikumīgas tirdzniecības apkarošanas pārrobežu aspektus. Nolīgumu ir iecerēts parakstīt 2012. gada vidū.
- II. ES pašlaik atbalsta Rietumāfrikas valstu ekonomikas kopienu (ECOWAS), sniedzot tehnisku atbalstu Kājnieku ieroču kontroles programmai (ECOSAP) saistībā ar aģentūru sadarbību Kotdivuārā, Mali, Gvinejā un Sjerraleonē.
- III. ES turpināja atbalstīt Centrālās Āfrikas valstu ekonomikas kopienu (ECCAS), sniedzot tehniskas zināšanas par to, kā izveidot ECCAS miera un drošības garantēšanas spējas, tostarp VIKI jomā.
- IV. Saskaņā ar Konfliktu novēršanas, pārvarēšanas un atrisināšanas (CPMR) programmu turpināja īstenot VIKI programmu Austrumāfrikas kopienas (EAC) atbalstam; tika veiktas darbības nolūkā stiprināt reģionu spējas, lai novērstu ieroču nelikumīgu tirdzniecību un izplatīšanu Āfrikas austrumu un dienvidu reģionos. Ar projektu atbalstīja procesu, ar ko apstiprina EAC VIKI politiku un EAC Miera un drošības protokolu, vienlaikus kopā ar ĀS un ANO notika iesaistīšanās dažādos procesos, piemēram, sagatavojot un galīgajā redakcijā izstrādājot Āfrikas Savienības Kājnieku ieroču un vieglo ieroču (ĀS VIKI) stratēģiju, ko apsprieda ĀS ekspertu sanāksmē Togo 2011. gada 26. septembrī un Āfrikas miera un drošības sistēmā (APSA). Stratēģiju paredzēts pieņemt 2012. gada janvārī.

d) *Centrālamerika*

ES turpināja īstenot projektu, ko finansē ar stabilitātes instrumentu un ko pārvalda Centrālamerikas Kājnieku ieroču un vieglo ieroču kontroles programma (CASAC), ar mērķi atbalstīt šaujāmieroču un municijas nelikumīgas tirdzniecības apkarošanu Centrālamerikā un tās kaimiņvalstīs, tostarp Karību jūras reģionā. ES projekta devums CASAC ierosmē ir veicinājis reģionālas struktūras pamata izveidi un ilgtermiņa stratēģijas izstrādi, lai Centrālamerikā gan valstu, gan reģionālā mērogā apkarotu nelikumīgu ieroču tirdzniecību. ES līdz 2011. gada beigām pagarināja atbalstu projektam un pašlaik izstrādā darbības, kuras turpinās pēc šīs iniciatīvas (CASAC II), jo organizatoriskā pamata veidošanai vēl vajadzīgs turpmāks atbalsts.

EIROPAS KOMISIJA

Euro maiņas kurss ⁽¹⁾

2012. gada 5. marts

(2012/C 66/05)

1 euro =

Valūta	Maiņas kurss	Valūta	Maiņas kurss		
USD	ASV dolārs	1,3220	AUD	Austrālijas dolārs	1,2354
JPY	Japānas jena	107,54	CAD	Kanādas dolārs	1,3129
DKK	Dānijas krona	7,4341	HKD	Hongkongas dolārs	10,2628
GBP	Lielbritānijas mārciņa	0,83465	NZD	Jaunzēlandes dolārs	1,6040
SEK	Zviedrijas krona	8,8382	SGD	Singapūras dolārs	1,6608
CHF	Šveices franks	1,2061	KRW	Dienvietkorejas vona	1 478,08
ISK	Islandes krona		ZAR	Dienvietāfrikas rands	9,9892
NOK	Norvēģijas krona	7,4200	CNY	Ķīnas juaņa renminbi	8,3392
BGN	Bulgārijas leva	1,9558	HRK	Horvātijas kuna	7,5645
CZK	Čehijas krona	24,780	IDR	Indonēzijas rūpija	12 069,54
HUF	Ungārijas forints	291,26	MYR	Malaizijas ringits	3,9905
LTL	Lietuvas lits	3,4528	PHP	Filipīnu peso	56,659
LVL	Latvijas lats	0,6980	RUB	Krievijas rublis	38,7120
PLN	Polijas zlots	4,1260	THB	Taizemes bāts	40,506
RON	Rumānijas leja	4,3503	BRL	Brazīlijas reāls	2,2844
TRY	Turcijas lira	2,3355	MXN	Meksikas peso	16,9126
			INR	Indijas rūpija	65,8290

⁽¹⁾ Datu avots: atsaucies maiņas kursu publicējusi ECB.

V

(Atzinumi)

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KOPEJĀS TIRDZNIECĪBAS POLITIKAS
ĪSTENOŠANU

EIROPAS KOMISIJA

Paziņojums par antidempinga pasākumiem, kas ir spēkā attiecībā uz konkrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes dzelzs un tērauda savienotājelementu importu, pēc 2011. gada 28. jūlijā "EK – savienotājelementu" strīdā (DS397) Pasaules Tirdzniecības organizācijas Strīdu izšķiršanas padomes pieņemtajiem ieteikumiem un nolēmumiem

(2012/C 66/06)

Šis paziņojums ir publicēts, ievērojot Padomes Regulu (EK) Nr. 1515/2001 par pasākumiem, kurus Kopiena drīkst veikt aizsardzībai pret dempingu un subsidētu importu pēc ziņojuma, ko pieņēmusi PTO Strīdu izšķiršanas organizācija ⁽¹⁾ (PTO pilnvarojuma regula).

PTO Strīdu izšķiršanas padome [jeb organizācija] 2011. gada 28. jūlijā pieņēma Apelācijas institūcijas ziņojumu un Īpašās komisijas ziņojumu, kas grozīts ar Apelācijas institūcijas ziņojumu par lietu "Eiropas Kopienas – Galīgie antidempinga pasākumi konkrētiem dzelzs un tērauda savienotājelementiem no Ķīnas" (ziņojumi) ⁽²⁾.

Ziņojumos cita starpā secināts, ka ES rīkojusies neatbilstīgi:

- PTO Antidempinga nolīguma 6.10. un 9.2. pantam (9. panta 5. punkts Regulai (EK) Nr. 1225/2009 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis ⁽³⁾) (ES antidempinga pamatregula), ko piemēro izmeklēšanā attiecībā uz konkrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes dzelzs un tērauda savienotājelementu importu (savienotājelementu izmeklēšana),
- PTO Antidempinga nolīguma 6.4., 6.2. un 2.4. pantam (konkrēti dempinga noteikšanas aspekti savienotājelementu izmeklēšanā),
- PTO Antidempinga nolīguma 4.1. pantā (Savienības ražošanas nozares definīcija),

— PTO Antidempinga nolīguma 3.1. un 3.2. pantam (apsvērumi par importa par dempinga cenām apjomu savienotājelementu izmeklēšanā),

— PTO Antidempinga nolīguma 3.1. un 3.5. pantam (cēloņsakarības analīze) un

— PTO Antidempinga nolīguma 6.5. un 6.5.1. pantam (konfidencialas informācijas apstrāde).

Pēc apspriešanās ar padomdevēju komiteju šim paziņojumam izvirzīts mērķis, pamatojoties uz PTO pilnvarojuma regulu, sākt pārskatīšanu, un informēt ieinteresētās personas, kādā veidā tiks ņemti vērā iepriekšminētie secinājumi par pasākumiem, kas ir spēkā attiecībā uz konkrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes dzelzs un tērauda savienotājelementu importu. Pēc Komisijas veiktās izmeklēšanas, ko tā sāka 2007. gada 9. novembrī, minētie pasākumi noteikti ar Padomes 2009. gada 26. janvāra Regulu (EK) Nr. 91/2009 ⁽⁴⁾ (Savienotājelementu regula). Izmeklēšanas periods bija no 2006. gada 1. oktobra līdz 2007. gada 30. septembrim.

1. Secinājumi, kas saistīti ar PTO Antidempinga nolīguma 6.10. un 9.2. pantu (savienotājelementu izmeklēšanā piemērotās ES antidempinga pamatregulas 9. panta 5. punkts)

ES antidempinga pamatregulas 9. panta 5. punktā paredzēts, ka valstīs, kas nav tirgus ekonomikas valstis, atsevišķiem ražotājiem eksportētājiem, kuriem nav noteikts tirgus ekonomikas režīms saskaņā ar antidempinga pamatregulas 2. panta 7. punkta c)

⁽¹⁾ OV L 201, 26.7.2001., 10. lpp.

⁽²⁾ WTO, *Report of the Appellate Body*, AB-2011-2, WT/DS397/AB/R, 2011. gada 15. jūlijs. WTO, *Report of the Panel*, WT/DS397/R, 29 September 2010. Ziņojumi lejupielādējami no PTO tīmekļa vietnes (http://www.wto.org/english/tratop_e/dispu_e/cases_e/ds397_e.htm).

⁽³⁾ OV L 343, 22.12.2009., 51. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 29, 31.1.2009., 1. lpp.

apakšpunktu, piemēro valsts mēroga maksājuma likmi, ja vien šie eksportētāji nevar pierādīt, ka tie atbilst ES antidempinga pamatregulas 9. panta 5. punkta nosacījumiem individuāla režīma piešķiršanai.

a) *Spēkā esošo pasākumu pārskatīšana*

Pēc ziņojumu pieņemšanas, ievērojot PTO pilnvarojuma regulu, Komisija ar šo sāk pārskatīt režīmus, kas savienotājelementu izmeklēšanā noteikti konkrētām ieinteresētajām personām, proti, personām, kas uzskata, ka tām administratīvā sloga dēļ vai tādēļ, ka tās nav uzskatījušas sevi par atbilstīgām visiem ES antidempinga pamatregulas 9. panta 5. punkta kritērijiem, laupīta drosme sadarboties un pieprasīt individuālu režīmu.

Visus Ķīnas Tautas Republikas ražotājus eksportētājus, uz kuru konkrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes dzelzs un tērauda savienotājelementu eksportu uz Eiropas Savienību pašlaik attiecas spēkā esošie antidempinga pasākumi un kuri uzskata, ka tiem administratīvā sloga dēļ vai tādēļ, ka tie nav uzskatījuši sevi par atbilstīgiem visiem ES antidempinga pamatregulas 9. panta 5. punkta kritērijiem, laupīta drosme sadarboties un pieprasīt individuālu režīmu un ka minētie pasākumi būtu jāpārskata, ņemot vērā ES antidempinga pamatregulas 9. panta 5. panta juridiskās interpretācijas, kas izklāstītas ziņojumos, Komisija ar šo aicina pieprasīt pārskatīšanu, pamatojoties uz PTO pilnvarojuma regulas 1. pantu.

Lai panāktu atbilstību Strīdu izšķiršanas padomes ieteikumiem un nolēmumiem, pārskatīšanā pasākumus iespējams atcelt, grozīt vai saglabāt.

b) *Procedūra un termiņš*

Lai ieinteresētās personas tiktu ņemtas vērā pārskatīšanā, tām jāpiesakās ne vēlāk kā 30 dienas pēc tam, kad šis paziņojums publicēts *Oficiālajā Vēstnesī*, un:

- i) jānorāda, ka antidempinga pasākums, kas attiecas uz pieteikuma iesniedzēja eksportu uz Eiropas Savienību, ir pamatots ar apstākļiem, kas minēti iepriekš a) apakšpunktā, un
- ii) jāsniedz informācija par eksporta daudzumiem uz Eiropas Savienību un eksporta cenām ES antidempinga pamatregulas 2. panta nozīmē attiecībā uz izmeklēšanas periodu, kuram atbilstīgi noteikts piemērojamais antidempinga maksājums.

Visus rakstiskos pārskatīšanas pieteikumus adresē

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H — Fasteners investigation
Office: N105 04/092
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Fakss +32 22993704

E-pasts: TRADE-AD-FASTENERS-DSB@ec.europa.eu

Komisija samērīgā laikā izskatīs pārskatīšanas pieprasījumus, kuru pamatā būs PTO pilnvarojuma regula. Pārskatīšanu sāks tikai tad, ja būs saņemti pienācīgi pamatoti pieteikumi. Paziņojumu par procedūras sākšanu publicēs *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, C sērijā.

Personām, kuras pieprasa pārskatīšanu, būtu jāapzinās, ka gadījumā, kad secinājumu dēļ jāgroza spēkā esoši pasākumi, pasākumu apjomu var samazināt vai palielināt.

Ja pārskatīšanu iesāk, Komisijai ir tiesības to pabeigt, pat ja persona, kas pieprasa pārskatīšanu, izlemj atsaukt pārskatīšanas pieprasījumu.

2. Secinājumi, kas saistīti ar PTO Antidempinga nolīguma 6.4., 6.2. un 2.4. pantu (konkrēti dempinga noteikšanas aspekti savienotājelementu izmeklēšanā)

Pēc Strīdu izšķiršanas padomes ziņojumu pieņemšanas Komisija ir iecerējusi visām ieinteresētajām personām, kas piedalījās savienotājelementu izmeklēšanā, atkārtoti izpaust precīzētu informāciju par ražojuma īpašībām, kuras tika atzītas par svarīgām, lai noteiktu normālo vērtību, kas tika izmantota salīdzināšanai ar attiecīgo ražojumu. Ieinteresētas personas tiks aicinātas izteikt piezīmes par šo atkārtoto informācijas izpaušanu. Saņemtas piezīmes tiks pārbaudītas un konstatējumi, kas izrietēs no tām, tiks izpausti visām ieinteresētajām personām, kas piedalījās savienotājelementu izmeklēšanā.

3. Secinājumi, kas saistīti ar PTO Antidempinga nolīguma 4.1. pantu (Savienības ražošanas nozares definīcija)

Pēc Strīdu izšķiršanas padomes ziņojumu pieņemšanas Komisija, ņemot vērā visus derīgos dokumentus, ko iesnieguši ES ražotāji paziņojumā par procedūras sākšanu noteiktajā termiņā⁽¹⁾, ir iecerējusi pārskatīt Savienības ražošanas nozares definīciju un nozares pārstāvību un pārliecināties, vai tās saražoto savienotājelementu procentuālais daudzums no kopējās aprēķinātās produkcijas ir nozīmīga daļa PTO Antidempinga nolīguma nozīmē. Rezultāti tiks izpausti visām attiecīgajām ieinteresētajām personām, kas pieteikušās savienotājelementu izmeklēšanas laikā, un tās tiks aicinātas izteikt piezīmes.

4. Secinājumi, kas saistīti ar PTO Antidempinga nolīguma 3.1. un 3.2. pantu (apsvērumi par importa par dempinga cenām apjomu savienotājelementu izmeklēšanā)

Pēc ziņojumu pieņemšanas Komisija iecerējusi pārskatīt kaitējuma novērtējumu, izslēdzot importu, kuram dempings netika konstatēts. Rezultātus izpaudīs visām attiecīgajām ieinteresētajām personām, kas pieteikušās savienotājelementu izmeklēšanā, un tās tiks aicinātas izteikt piezīmes.

⁽¹⁾ OV C 267, 9.11.2007., 31. lpp.

5. Secinājumi, kas saistīti ar PTO Antidempinga nolīguma 3.1. un 3.5. pantu (cēloņsakarības analīze)

Pēc Strīdu izšķiršanas padomes ziņojumu pieņemšanas Komisija ir iecerējusi, ņemot vērā ES ražošanas nozares eksporta īpatnības, nevis Eurostat sniegtos kopējā eksporta statistikas datus, atkārtoti novērtēt, vai imports par dempinga cenām nodarījis kaitējumu Savienības ražošanas nozarei. Rezultāti tiks izpausti visām attiecīgajām ieinteresētajām personām, kas pieteikušās izmeklēšanas laikā, un tās tiks aicinātas izteikt piezīmes.

6. Secinājumi, kas saistīti ar PTO Antidempinga nolīguma 6.5. un 6.5.1. pantu (konfidenciālas informācijas apstrāde)

Pēc ziņojumu pieņemšanas Komisija ir iecerējusi aicināt divus attiecīgos Savienības ražotājus pienācīgi paskaidrot iemeslus, kāpēc netika sagatavots konfidenciālas informācijas nekonfidenciāls kopsavilkums. Komisija ir iecerējusi arī izpaust sākotnēji sniegtos Eurostat datus par savienotājelementu kopējo produkciju Eiropas Savienībā. Komisija attiecīgi aicinās visas ieinteresētās personas, kas pieteikušās izmeklēšanas laikā, iepazīties ar nekonfidenciālo informāciju un izteikt piezīmes.

7. Citi ieteikumi un nolēmumi

Komisija iecerējusi izvērtēt piezīmes, kas saņemtas no savienotājelementu izmeklēšanā iesaistītajām personām, kuras apalvo, ka tās negatīvi ietekmējusi konstatējumu izpaušana par tirgus ekonomikas režīmu, un piezīmes par citiem Strīdu izšķiršanas padomes ieteikumiem vai nolēmumiem.

Atbilstīgi PTO pilnvarojuma regulas 3. pantam pasākumus, kas pieņemti saskaņā ar minēto regulu, pēc pārskatīšanas nevar piemērot ar atpakaļejošu spēku.

Tiesības iesniegt starpposma pārskatīšanas pieprasījumu saskaņā ar ES Antidempinga regulas 11. panta 3. punktu netiek skartas.

8. Uzklauššanas amatpersona

Ieinteresētās personas var lūgt Tirdzniecības ģenerāldirektorāta uzklauššanas amatpersonas iesaistīšanos. Uzklauššanas amatpersona darbojas kā vidutājs starp ieinteresētajām personām un Komisijas izmeklēšanas dienestiem. Uzklauššanas amatpersona izskata pieprasījumus par piekļuvi lietai, strīdus par dokumentu konfidencialitāti, pieprasījumus pagarināt termiņu un trešo personu uzklauššanas pieprasījumus. Uzklauššanas amatpersona var rīkot uzklauššanu atsevišķai ieinteresētajai personai un darboties kā vidutājs, lai pilnībā tiktu īstenotas ieinteresētās personas tiesības uz aizstāvību.

Uzklauššanas pieprasījums jāiesniedz uzklauššanas amatpersonai rakstiski, norādot konkrētā pieprasījuma iemeslus.

Papildu informācija un kontaktinformācija pieejama uzklauššanas amatpersonas tīmekļa lapās Tirdzniecības ģenerāldirektorāta tīmekļa vietnē: http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/hearing-officer/index_en.htm

9. Personas datu apstrāde

Šajā izmeklēšanā iegūtos personas datus apstrādās saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 45/2001 par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Kopienas iestādēs un struktūrās un par šādu datu brīvu apriti⁽¹⁾.

⁽¹⁾ OV L 8, 12.1.2001., 1. lpp.

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES POLITIKAS ĪSTENOŠANU

EIROPAS KOMISIJA

VALSTS ATBALSTS – FRANCIJA

Valsts atbalsts SA.23257 (12/C, ex NN 8/10, ex CP 157/07) – Starpnozaru nolīgums, kas noslēgts Francijas dārzkopības produktu un dārzkopju un ainavistu profesijas veicināšanas apvienības (Val'Hor) ietvaros

Uzaicinājums iesniegt piezīmes saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 108. panta 2. punktu

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2012/C 66/07)

Ar 2012. gada 11. janvāra vēstuli, kas autentiskajā valodā ir iekļauta šim kopsavilkumam pievienotajās lappusēs, Komisija darīja zināmu Francijai savu lēmumu uzsākt Līguma par Eiropas Savienības darbību 108. panta 2. punktā paredzēto procedūru attiecībā uz iepriekšminēto pasākumu.

Viena mēneša laikā pēc šā kopsavilkuma un tam pievienotās vēstules publicēšanas ieinteresētās personas var iesniegt savas piezīmes par pasākumiem, attiecībā uz kuriem Komisija uzsāk procedūru, adresējot tos:

European Commission
Directorate-General for Agriculture and Rural Development
Directorate M. Agricultural legislation
Unit M.2. Competition
Office: Loi 130 5/94/A
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
Fakss +32 22967672

Šīs piezīmes paziņos Francijai. Ieinteresētā persona, kas iesniedz piezīmes, var rakstveidā pieprasīt, lai tās identitāte netiktu atklāta, norādot šādas prasības iemeslus.

KOPSAVILKUMS

I. PROCEDŪRA

Ar 2007. gada 9. maija vēstuli Komisija saņēma sūdzību par tā starpnozaru nolīguma paplašināšanu, kas noslēgts Francijas dārzkopības produktu un dārzkopju un ainavistu profesijas veicināšanas apvienības (starpnozaru apvienība "Val'Hor") ietvaros. Lieta tika reģistrēta ar numuru CP 157/07. 2010. gada 4. februārī šo pasākumu ierakstīja uzskaites dokumentos ar Nr. NN 8/10 kā nepaziņotu valsts atbalstu.

Saistībā ar sūdzību CP 157/07 Komisija 2009. gada 26. oktobrī un 2011. gada 16. maijā saņēma sūdzības iesniedzēja pieteikumus.

Komisijas dienesti vairākkārt lūdza Francijas iestādes sniegt papildu informāciju par šo gadījumu.

II. APRAKSTS

Ar pasākumu paredzēts dārzkopības nozarei finansēt vispārējas nozīmes pasākumus, kurus var iedalīt šādās četrās grupās: publicitāte, tehniskais atbalsts, pētniecība un attīstība un citas vispārējas nozīmes darbības. Šīs darbības veic starpnozaru apvienība "Val'Hor" un finansē ar nozares dalībnieku obligāti brīvprātīgajām iemaksām (CVO).

Lēmums attiecas uz laikposmu no 2005. gada līdz šodienai.

Saskaņā ar Francijas iestāžu iesniegtajiem dokumentiem izdevumi, kas 2005.–2010. gada laikposmā radušies par visiem šiem dažādajiem pasākumiem, ir EUR 13 702 205.

III. VĒRTĒŠANA

Attiecībā uz iemaksu raksturu Komisija uzskata, ka uz vērtējamo pasākumu attiecas LESD 107. panta 1. punkts, jo to veic valsts un to finansē ar valsts līdzekļiem.

Turpmākajā gaitā Komisija pārbaudīja, vai finansēšanas veids, nosakot atšķirības starp pašu valstī ražotiem produktiem un importētiem vai eksportētiem produktiem, ir pretrunā LESD 110. pantam. Šajā vērtēšanas posmā pēc Francijas iestāžu sniegtajām ziņām un Komisijas veiktās analīzes nevar izslēgt konkurences traucējumu rašanos par sliktu eksportētajiem un importētajiem produktiem.

Saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 659/1999 14. pantu jebkuru nelikumīgu atbalstu var atgūt no tā saņēmēja. Turklāt izdevumi par valsts pasākumiem, kas tieši ietekmē Savienības pasākumus, nav finansējami no ELGF budžeta.

VĒSTULES TEKSTS

“J’ai l’honneur de vous informer que la Commission, après avoir examiné les informations fournies par vos autorités sur la mesure citée en objet, a décidé d’ouvrir la procédure prévue à l’article 108, paragraphe 2, du traité sur le fonctionnement de l’Union européenne (“le TFUE”).

Pour prendre cette décision, la Commission s’est fondée sur les considérations suivantes:

1. PROCÉDURE

1. Par lettre du 9 mai 2007 la Commission a reçu une plainte concernant l’extension de l’accord interprofessionnel conclu dans le cadre de l’Association française pour la valorisation des produits et des secteurs professionnels de l’horticulture et du paysage (interprofession “Val’Hor”). Le cas a été enregistré sous le n° CP 157/07. Le 4 février 2010, cette mesure a été répertoriée sous le n° NN 8/10 en tant qu’une aide d’État non notifiée.
2. Dans le cadre de la plainte CP 157/05, la Commission a reçu des observations de la part du plaignant le 26 octobre 2009 et le 16 mai 2011.
3. Les services de la Commission ont demandé aux autorités françaises de fournir des informations supplémentaires concernant une possible aide d’État dans le secteur de l’horticulture par lettres des 13 juillet 2007, 10 décembre 2007, 26 juin 2008, 22 février 2010, 16 décembre 2010 et 13 octobre 2011. Par lettres des 17 octobre 2007, 7 avril 2008, 1^{er} septembre 2008, 2 avril 2010, 22 février 2011 et 15 novembre 2011 la France a transmis des informations supplémentaires.

2. DESCRIPTION

2.1. Préliminaire

4. L’Association française pour la valorisation des produits et des secteurs professionnels de l’horticulture et du paysage (Val’Hor) est une organisation interprofessionnelle reconnue du secteur de l’horticulture en France. Son organisation et son fonctionnement sont réglementés par les articles L 631-1 et suivants du code rural.

5. Selon les autorités françaises, le terme d’horticulture s’applique plus spécifiquement à l’horticulture ornementale. Ce type d’horticulture représente 1 % des exploitations agricoles en France, 6 % de la valeur des livraisons de produits végétaux et 14 % du nombre de salariés permanents de l’agriculture (données 2007).

Les accords interprofessionnels et le système des cotisations volontaires rendues obligatoires (CVO)

6. L’association Val’Hor a été créée en 1995, et a été reconnue par les pouvoirs publics comme interprofession nationale, au sens de l’article L 632-1 du code rural français pour la filière de l’horticulture et du paysage le 13 août 1998. Ses statuts ont été approuvés en Assemblée générale le 25 mars 2004.

7. Val’Hor, comme les autres organisations interprofessionnelles reconnues, est susceptible de conclure des accords, et de prélever, auprès de tous les membres des professions la constituant, des cotisations volontaires destinées à les financer. Ces accords peuvent être rendus obligatoires par arrêté interministériel (accords dits “étendus” pour tous les acteurs de la filière, membres ou non de l’interprofession Val’Hor dans les conditions prévues par le code rural français. Le code rural n’autorise l’extension des accords que lorsqu’ils visent “un intérêt commun” fondé sur des actions “conformes à l’intérêt général et compatibles avec les règles de la politique agricole commune” (cf. article L 632-3 du code rural).

8. Selon l’article 2 des statuts de Val’Hor, l’Association a pour objet:

- 1) de contribuer à la gestion des marchés
 - en recherchant une meilleure adaptation des produits aux plans quantitatif et qualitatif, et
 - en assurant la promotion collective de l’Horticulture et de ses métiers, sur les marchés intérieurs et extérieurs;
- 2) de favoriser les démarches contractuelles entre les membres des professions représentées;
- 3) d’être un lieu de dialogue entre toutes les composantes des familles professionnelles de l’horticulture et du paysage, ainsi que, en tant que de besoin, entre ces familles et leurs partenaires principaux;

- 4) de mettre en œuvre toutes actions intéressant les différentes familles associées dans le cadre et les conditions des dispositions des articles L 632-1 et suivants du code rural.
9. Selon l'article 4 des statuts, Val'Hor comprend trois différents collèges:
- un collège commercialisation, représentant les métiers et entreprises du commerce horticole, composé par la Confédération nationale du commerce horticole;
 - un collège paysage, représentant les métiers et entreprises du paysage et du jardin, composé par l'Union nationale des entrepreneurs du paysage; et
 - un collège production, représentant les métiers et entreprises de la production, composé par la Fédération nationale des producteurs de l'horticulture et des pépinières et la Fédération nationale des coopératives fruitières, légumières et horticoles.
10. Les collèges des organisations professionnelles membres de Val'Hor ont adopté le 12 novembre 2004 l'accord interprofessionnel de financement, qui a été modifié par l'avenant n° 1 du 14 septembre 2006.
11. L'article II de cet accord prévoit que chaque membre, personne physique ou morale, d'une profession représentée au sein de l'organisation interprofessionnelle Val'Hor est redevable d'une cotisation annuelle de 150 EUR, hors taxe par établissement. Cette cotisation forfaitaire est ramenée à 100 EUR pour quelques catégories d'établissements et de producteurs. Les établissements du commerce de détail non spécialisés d'une surface de vente inférieure à 120 m² ainsi que les établissements du commerce de détail non spécialisés relevant du code NAF 521C (supérettes) non soumis à l'autorisation de la CDEC (commission départementale d'équipement commercial) sont exonérées.
12. Le 21 février 2008 et le 22 juillet 2008 des nouveaux accords interprofessionnels de financement ont été adoptés. Le dernier a modifié, entre autres, les montants des cotisations, en fonction des trois collèges (commercialisation, paysage et production) et en fonction de la surface de chaque établissement et du nombre de salariés. Le montant de cotisation varie ainsi entre 0-250 EUR. Le 12 septembre 2011, Val'Hor a adopté un nouvel accord interprofessionnel de financement pour une période triennale, allant jusqu'au 30 juin 2014. Selon cet accord, le montant de la cotisation peut varier entre 0-358,8 EUR.
13. L'accord interprofessionnel de financement conclu dans le cadre de Val'Hor a été étendu une première fois par voie d'arrêté du ministère de l'agriculture, de l'alimentation, de la pêche et de la ruralité le 12 avril 2005, publié au *Journal officiel de la République française* le 12 mai 2005, pour une durée d'un an. Il a été étendu une deuxième fois pour une durée d'un an par un arrêté en date du 16 novembre 2006, publié au *Journal officiel de la République française* le 8 décembre 2006.
14. Par arrêté du 31 mars 2008, publié au *Journal officiel de la République française* le 11 avril 2008, les dispositions de l'accord interprofessionnel du 21 février 2008 ont été étendues pour la période du 1^{er} juillet 2007 au 30 juin 2008 à tous les membres des professions constituant l'association. Par arrêté du 16 septembre 2008, publié au *Journal officiel de la République française* le 25 septembre 2008, les dispositions de l'accord interprofessionnel du 22 juillet 2008 ont été étendues jusqu'au 30 juin 2010. Par arrêté du 27 mai 2010, publié au *Journal officiel de la République française* le 8 juin 2010, les dispositions de l'accord interprofessionnel du 22 juillet 2008 ont été étendues pour la campagne du 1^{er} juillet 2010 au 30 juin 2011. Finalement, par arrêté du 3 octobre 2011, publié au *Journal officiel de la République française* le 15 octobre 2011, les dispositions de l'accord interprofessionnel du 12 septembre 2011 ont été étendues jusqu'au 30 juin 2014.
15. Selon les informations soumises par les autorités françaises le 17 octobre 2007, la CVO instituée sur les entreprises du secteur des végétaux d'ornement issus de l'horticulture et des pépinières et du secteur du paysage était destinée à permettre la mise en œuvre des actions et moyens nécessaires à:
- la promotion collective de l'horticulture, de la fleuristerie et du paysage, de leurs produits et de leurs métiers, sur les marchés intérieurs et extérieurs;
 - la connaissance de l'offre, de la demande et de mécanismes du marché;
 - l'amélioration du fonctionnement, de la maîtrise et de la transparence du marché;
 - la qualité des produits;
 - l'organisation et l'amélioration des pratiques et relations interprofessionnelles dans le secteur;
 - la réalisation de programmes de formation, de recherche appliquée, d'expérimentation et de développement;
 - le fonctionnement de l'association.
16. Sont concernés pas les dispositions de l'accord, pour autant qu'ils exercent tout ou partie de leur activité dans le domaine de l'horticulture, de la fleuristerie ou du paysage, à savoir la production, la commercialisation, et la mise en valeur de végétaux d'ornement, les opérateurs suivants: les établissements de production, coopératives, structures constituées entre producteurs, importateurs, grossistes, paquetiers sous marques, détaillants spécialisés ou non-spécialisés, centrales d'achat, entreprises du paysage, prestataires de services et intermédiaires du commerce de fleurs et plantes ornementales, à l'exclusion des prestataires du paysage et finalement les chaînes de transmission florale.
- 2.1.1. *Le rôle de l'État*
17. L'État français a reconnu, par arrêté du 13 août 1998, Val'Hor comme organisation interprofessionnelle au sens de l'article L 632-1 du code rural français.

18. Le fonctionnement, les missions et la composition de Val'Hor sont réglementées par les statuts. Pour que cette interprofession puisse être reconnue, les autorités compétentes devaient vérifier que divers critères soient remplis, notamment que ses statuts soient conformes à la loi (article L 632-1 du code rural), que les organisations constitutives de Val'Hor concernée soient représentatives et se conforment aux objectifs des politiques nationales et communautaires. Son existence, ses missions et son fonctionnement sont réglementés par les articles L 631-1 et suivants du code rural.

19. D'après les autorités françaises, jusqu'en 2007, les CVO payées par les membres des professions réunies dans Val'Hor étaient les seules ressources de l'interprofession. À partir de 2008, des subventions de FranceAgriMer s'y sont ajoutées, au titre d'actions de publicité ou de promotion relevant des régimes d'aides d'État notifiés sous les Nos N 671/07 et XA 220/07.

20. Bien que Val'Hor soit une personne morale de droit privé et que son financement soit assuré par les cotisations du secteur concerné, le fonctionnement du système des CVO nécessite l'intervention de l'État, en particulier selon les modalités suivantes:

- Val'Hor a été reconnue par les pouvoirs publics, qui ont dû vérifier si l'interprofession se conforme aux objectifs des politiques nationales et communautaires;
- une fois reconnue, Val'Hor peut demander à l'État de rendre ses accords obligatoires par un arrêté interministériel portant sur l'extension. Ainsi, chaque membre de la filière, même non adhérent de Val'Hor, devient assujéti à la CVO perçue par Val'Hor;
- en application de l'article L 632-8-1 du code rural, Val'Hor rend compte chaque année aux autorités administratives compétentes de son activité et fournit ses comptes financiers, un rapport d'activité et le compte rendu des Assemblées générales, et un bilan d'application de chaque accord étendu.

21. Val'Hor peut être consultée sur les orientations et les mesures des politiques de filière le concernant (article L 632-2-1 du code rural).

2.2. Budget

22. Le tableau qui suit présente en EUR les recettes annuelles de CVO entre 2005 et 2010. Comme indiqué par les autorités françaises, jusqu'en 2007 les cotisations obligatoires payées par les membres des professions réunies dans Val'Hor étaient les seules ressources de l'interprofession. À partir de 2008, des subventions de FranceAgriMer ("FAM") s'y sont ajoutées, au titre d'actions de publicité ou de promotion relevant des régimes d'aide notifiés à la Commission sous les nos des cas N 671/07 et XA 220/07.

	2005	2006	2007	2008
CVO	5 413 138	4 352 125	4 247 883	4 332 276
FAM	—	—	—	798 874

2.3. Durée

23. La présente décision porte sur la période du 12 avril 2005 (date de la première extension de l'accord interprofessionnel de Val'Hor) jusqu'à la date du 30 juin 2014 (date de la fin de validité des derniers accords interprofessionnels notifiés).

2.4. Bénéficiaires

24. Les bénéficiaires finaux de l'aide sont les membres de la filière représentés par Val'Hor ainsi que toute autre acteur exerçant tout ou partie de son activité dans le domaine de l'horticulture. Les autorités françaises estiment que les activités menées par Val'Hor concernent plus de 50 000 entreprises (5 500 entreprises de production, 26 000 entreprises de négoce spécialisées, et 20 100 entreprises de service pour le paysage). Le chiffre d'affaire moyen annuel des participants à l'interprofession varie entre 69 000 EUR (fleuristes en boutique), jusqu'à 2,8 millions EUR (jardineries) (chiffres 2006).

2.5. Base juridique nationale

25. Code rural, livre sixième, titre III (articles L 631-1 à L 632-13). Arrêtés interministériels relatifs à l'extension des accords interprofessionnels (voir points 13-14); les accords interprofessionnels (voir points 10-12).

2.6. La mesure

26. Le produit de la cotisation CVO est utilisé pour conduire des actions au profit de la filière de l'horticulture qui peuvent être classées dans ces trois catégories suivantes: actions de promotion, actions de recherche-développement et actions d'assistance technique. À titre d'exemple, pour l'exercice 2007-2008, les dépenses de Val'Hor ont représenté 3,11 millions EUR sur les trois postes principaux (recherche-développement, assistance technique, et promotion), soit 65 % du budget de l'interprofession.

27. Les autorités françaises soutiennent que les financements ne sont jamais destinés aux dépenses des entreprises, de quelle que famille professionnelle que ce soit, mais qu'il s'agit uniquement d'opérations à caractère collectif. Dans tous les cas, l'interprofession assure le financement partiel ou total, dans la limite maximale de 100 % des dépenses éligibles.

2.6.1. Actions de publicité

28. Selon les informations transmises par les autorités françaises, depuis la première extension de l'accord interprofessionnel de Val'Hor en 2005 et jusqu'à présent, les campagnes de publicité menées par Val'Hor étaient en conformité avec les lignes directrices en vigueur. Les autorités françaises ont ainsi fourni des échantillons du matériel des campagnes menées. À titre d'exemple, les dépenses totales pour de telles actions et pour la période janvier 2005-juin 2009, étaient de 7,9 millions EUR.

29. Selon les autorités françaises, il y a eu plusieurs types de promotion collective, qui peuvent être groupés dans les catégories suivantes:

- Les campagnes calendaires ayant comme objet l'achat d'espaces publicitaires pour la promotion auprès des

consommateurs du plaisir d'acheter des arbres, des plantes ou des fleurs à l'occasion d'événements calendaires comme la St Valentin, la fête des mères, etc. Ce type d'actions était réalisé dans la presse magazine, la presse quotidienne régionale, la presse gratuite, l'affichage urbain, les sites web dédiés ou relais, etc.

- Les campagnes génériques dans la presse magazine, ayant comme objet l'achat d'espaces publicitaires pour inciter les consommateurs à acheter des arbres, des plantes, des fleurs, etc.
 - Les campagnes pour la promotion de certains types de fleurs, comme le cyclamen ou le poinsettia.
30. En termes généraux, l'objet des messages publicitaires des actions de Val'Hor était les végétaux ornementaux. Les autorités françaises ont confirmé que tous les messages publicitaires n'évoquaient pas des entreprises déterminées, ni des marques, ni l'origine géographique des plantes. Ils étaient axés sur le plaisir lié au végétal ornemental, à la beauté des fleurs et de jardins, à la joie de les offrir, à leur valeur symbolique, affective et à leur association aux fêtes.

2.6.2. Actions de recherche-développement

31. En matière de recherche-développement, l'interprofession a parmi ses missions celle d'apporter son soutien à de recherches appliquées, des expérimentations et des travaux de recherche et développement. Les dépenses totales pour ces actions pour la période janvier 2005-juin 2009 étaient de 1,1 million EUR. C'est un poste relativement peu important de dépenses pour l'interprofession, qui participe au financement de plusieurs travaux réalisés dans l'intérêt de tous les opérateurs du secteur horticole, seuls susceptibles de bénéficier de ses soutiens.
32. L'interprofession fait appel aux organismes scientifiques et techniques effectivement actifs en matière de travaux de recherche-développement dans le domaine spécialisé de l'horticulture ornementale.

2.6.3. Actions d'assistance technique — Les études

33. Selon les informations soumises par les autorités françaises, l'objectif des études menées est d'améliorer la connaissance de l'offre, de la demande et des mécanismes du marché. Les actions d'assistance technique de Val'Hor pour toute la période 2005-2010 ont représenté un montant d'environ 2,2 millions EUR.
34. Les actions d'assistance technique menées ont concerné des publications diverses, l'organisation d'expositions et de colloques visant à permettre le transfert d'information récentes, la publication d'actes de colloques, la publication d'études et de guides, l'organisation de concours, etc.

2.6.4. Autres actions d'intérêt général

35. Les autorités françaises ont indiqué que Val'Hor a financé des actions d'intérêt général, qui ont représenté des dépenses d'environ 1 million EUR pour toute la période 2005-2010. Parmi ces actions figurent à titre d'exemple:

- le concours "Victoires du paysage", récompensant les réalisations d'aménagement paysager exemplaires des maîtres d'ouvrage;
- le concours "Villes et villages fleuris de France", récompensant chaque année les collectivités de France pour la qualité de leur fleurissement;
- le fonds d'initiative d'actions locales, visant à soutenir les initiatives régionales ou départementales pouvant valoriser les acteurs et les métiers de l'horticulture sur le terrain;
- la participation à l'opération "Olympiades des métiers", une olympiade internationale des métiers et de la jeunesse dans le monde de l'interprofession;
- autres actions, comme la création et la gestion de site internet consacré aux métiers.

3. APPRÉCIATION

3.1. Présence d'aide au sens de l'article 107, paragraphe 1, du TFUE

36. Selon l'article 107, paragraphe 1, du TFUE, sont incompatibles avec le marché intérieur, dans la mesure où elles affectent les échanges commerciaux entre les États membres, les aides accordées par les États ou au moyen de ressources d'État, sous quelque forme que ce soit, qui faussent ou menacent de fausser la concurrence en favorisant certaines entreprises ou certaines productions.

Aide accordée par l'État ou au moyen de ressources d'État

37. À titre liminaire, il convient de rappeler que, en ce qui concerne la nature des cotisations en l'espèce (CVO), la Commission a déjà considéré dans le cas N 561/08 que de telles cotisations doivent être considérées comme des taxes parafiscales, c'est-à-dire des ressources publiques⁽¹⁾.
38. La nature de ressources d'État des CVO dans le cas présent a néanmoins été examinée sur la base des considérations suivantes.
39. Afin de pouvoir qualifier des revenus de ressources d'État, il n'est pas nécessaire que les fonds soient à disposition permanente de l'État⁽²⁾. En ce qui concerne l'imputabilité à l'État, il faut prendre en compte le rôle de l'État, c'est-à-dire entre autre sa capacité d'influer sur le mode ou l'étendue de la perception des ressources et d'orienter l'utilisation de ces ressources pour financer les mesures d'aide⁽³⁾.
40. De plus, il est de jurisprudence constante que les avantages accordés par des organismes publics ou privés, désignés ou institués par l'État, sont considérés comme des «aides» au sens de l'article 107, paragraphe 1 du TFUE, tout comme les avantages accordés directement par l'État⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ Voir la décision de la Commission C(2008) 7846 dans le cas n° N 561/08.

⁽²⁾ Ibid., point 37.

⁽³⁾ Arrêt du 20 septembre 2007, EARL *Salvat & fils*, T-136/05, point 156.

⁽⁴⁾ Voir, par exemple, l'arrêt du 13 mars 2001, *PreussenElektra AG*, C-379/98, Rec., p. I-2099, point 58, et la jurisprudence citée; voir également l'arrêt du 17 juillet 2008, *Essent*, C-206/06 Rec. 2008 p. I-5497, point 70.

41. L'arrêt *Ladbroke* ⁽⁵⁾ confirme de manière très claire que l'article 107, paragraphe 1, du TFUE "englobe tous les moyens pécuniaires que le secteur public peut effectivement utiliser pour soutenir des entreprises, sans qu'il soit pertinent que ces moyens appartiennent ou non de manière permanente au patrimoine dudit secteur. En conséquence, même si les sommes (...) ne sont pas de façon permanente en possession du Trésor public, le fait qu'elles restent constamment sous contrôle public, et donc à la disposition des autorités nationales compétentes, suffit pour qu'elles soient qualifiées de ressources d'État et pour que ladite mesure entre dans le champ d'application de l'article 107, paragraphe 1, du traité".
42. Tout d'abord, à la lumière de cette jurisprudence la Commission considère que le fait que les CVO sont des contributions du secteur privé n'est pas suffisant pour conclure que les CVO échappent du champ d'application de l'article 107, paragraphe 1, du TFUE. À cet effet, la Commission doit également examiner le niveau de contrôle exercé par l'État sur les revenus des CVO en question et la capacité de l'État d'orienter l'utilisation des ressources pour financer des mesures d'aide.
43. Premièrement, dans ce contexte, la Commission note que l'approbation du gouvernement par la reconnaissance accordée à l'interprofession Val'Hor constitue une condition préalable à l'adoption des CVO. Il résulte au demeurant du libellé de l'article L 632.1 du code rural que la reconnaissance des interprofessions est une simple faculté et non une obligation pour l'État, qui dispose donc d'un pouvoir discrétionnaire à cet égard. Dès lors, même si Val'Hor est une entité de droit privé, sa capacité d'instituer les CVO dans son secteur d'activité est conditionnée par l'approbation par l'État de son fonctionnement et de ses objectifs (voir points 17 et suivants).
44. En effet, le code rural prévoit que les cotisations CVO ne pourront être rendues obligatoires pour tous les membres de la profession intéressés que si elles sont étendues par un décret interministériel (cf. points 7 et 20 supra). Cela signifie que les CVO en question nécessitent un acte d'autorité publique pour produire tous leurs effets ⁽⁶⁾. Outre, l'article L. 632-3 du code rural indique là encore l'existence d'un pouvoir discrétionnaire de l'État lorsqu'il décide d'étendre ou non un accord interprofessionnel.
45. Sur la base de ces faits, la Commission constate à ce stade que les CVO examinées peuvent être considérées comme étant sous le contrôle de l'État et comme constituant des ressources étatiques.
46. Deuxièmement, l'utilisation du revenu des CVO est déterminée par les objectifs et le cadre de fonctionnement de l'interprofession tels que définis dans le code rural (voir points 17 et suivants ci-dessus). Ainsi, l'État a la capacité d'orienter l'utilisation du revenu des CVO pour financer les mesures d'aides réalisées par Val'Hor. Les avantages accordés par Val'Hor peuvent dès lors être considérés comme imputables à l'État.
47. Cette conclusion est également renforcée par le fait que l'État, à partir de 2008, contribue lui-même par le biais des subventions de FranceAgriMer (établissement public administratif placé sous la tutelle de l'État) au fonctionnement de l'interprofession Val'Hor (point 22 ci-dessus), en plus du contrôle qu'il exerce sur les CVO.
48. En outre, il convient de rappeler que dans l'affaire *Pearle* ⁽⁷⁾, la Cour a identifié certains critères qui permettent de déterminer si des taxes parafiscales doivent être considérées ou non comme des ressources d'État imputables à l'État lorsqu'elles sont essentiellement prélevées par une organisation interprofessionnelle au bénéfice de ses membres.
49. Conformément au test retenu par la Cour dans cette affaire, les cotisations obligatoires collectées par un organisme intermédiaire représentant les entreprises de certains secteurs économiques ne doivent en principe pas être considérées comme des ressources d'État si les conditions suivantes sont réunies:
- la mesure en question est établie par le corps professionnel qui représente les entreprises et les employés du secteur et ne sert pas d'instrument pour la mise en œuvre des politiques d'État;
 - les objectifs de la mesure en question sont entièrement financés par les cotisations des entreprises du secteur;
 - les modalités de financement et le pourcentage/quantité des cotisations sont établis au sein du corps professionnel par les représentants des employeurs et des employés, sans aucune intervention de l'État;
 - les cotisations sont obligatoirement utilisées pour le financement de la mesure, sans la possibilité pour l'État d'intervenir.
50. Or, il apparaît clairement que la mesure actuelle ne remplit pas toutes les conditions de l'arrêt *Pearle*. Tout d'abord, l'existence, les missions et le fonctionnement des interprofessions comme Val'Hor sont réglementés par la législation nationale (cf. point 17 et suivants supra) et son financement par des CVO nécessite l'intervention de l'État (cf. point 20 supra). De plus, l'article L 632-2-1 du code rural dispose que les interprofessions contribuent à la mise en œuvre des politiques économiques nationales et peuvent bénéficier des priorités dans l'attribution des aides publiques. Les budgets annuels Val'Hor relèvent que depuis 2008 le budget Val'Hor est partiellement alimenté par une subvention de l'État (cf. point 22 supra).
51. Ensuite, une interprofession comme Val'Hor ne peut être reconnue par les autorités compétentes que si celle-ci adhère aux objectifs et exerce des activités définies dans le code rural, y compris la mise en œuvre de politiques nationales (cf. point 21 supra). Val'Hor peut donc être considéré comme un instrument pour la mise en œuvre d'une politique de l'État (cf. points 6 et 17 supra).
52. Sur la base de ce qui précède, la Commission conclut à ce stade que la mesure en cause est imputable à l'État et est financée par des ressources d'État.

⁽⁵⁾ Arrêt du 16 mai 2000 dans l'affaire C-83/98 P, *France c. Ladbroke Racing Ltd et Commission*, Recueil p. I-3271, point 50.

⁽⁶⁾ Arrêt du 20 septembre 2007 dans l'affaire T-136/05, *Salvat e.a. c. Commission*, Recueil p. II-4063.

⁽⁷⁾ Arrêt du 15 juillet 2004 dans l'affaire C-345/02, *Pearle*, Recueil p. I-7139.

Aide qui favorise certaines entreprises ou certaines productions

53. Selon la jurisprudence de la Cour, sont considérées comme des aides, les interventions qui, sous quelque forme que ce soit, sont susceptibles de favoriser directement ou indirectement des entreprises ou qui doivent être considérées comme un avantage économique que l'entreprise bénéficiaire n'aurait pas obtenu dans des conditions normales du marché⁽⁸⁾. En l'espèce, le soutien a été accordé aux actions susceptibles de bénéficier aux entreprises actives dans le secteur de l'horticulture ornementale.

Aide qui affecte les échanges et fausse ou menace de fausser la concurrence

54. Selon une jurisprudence constante, la condition de l'affectation des échanges est remplie dès lors que l'entreprise bénéficiaire exerce une activité économique qui fait l'objet d'échanges entre les États membres⁽⁹⁾. La Cour a également constaté que lorsqu'un avantage accordé par un État membre renforce la position d'une catégorie d'entreprises par rapport à d'autres entreprises concurrentes dans les échanges intra-Union⁽¹⁰⁾, ces derniers doivent être considérés comme influencés par cet avantage⁽¹¹⁾.
55. La position des bénéficiaires de cette mesure est renforcée par rapport à d'autres entreprises concurrentes dans les échanges intra-Union. Les conditions de l'article 107, paragraphe 1, du TFUE peuvent donc être considérées comme remplies.
56. Pour ces raisons, la Commission conclut que la mesure en cause relève de l'article 107, paragraphe 1, du TFUE et constitue une aide d'État.

3.2. Illégalité de l'aide

57. La Commission doit souligner que la France ne l'a pas informée, conformément à l'article 108, paragraphe 3, du TFUE, des dispositions introduisant le prélèvement et des mesures que Val'Hor finance avant de les mettre en application. L'article 1^{er}, point f), du règlement (CE) n° 659/1999 du Conseil du 22 mars 1999 portant modalités d'application de l'article 93 du traité CE⁽¹²⁾ définit avec précision l'aide illégale comme une aide nouvelle mise à exécution en violation de l'article 108, paragraphe 3, du traité. L'obligation de notifier une aide d'État est établie à l'article 2 de ce règlement.
58. Les mesures mises en œuvre par la France contiennent des éléments constitutifs d'une aide d'État. Elles impliquent l'octroi d'une aide qui n'a pas été notifiée à la Commission, ce qui signifie qu'elles sont illégales au sens du TFUE. Cette illégalité couvre toute aide octroyée à partir du

12 avril 2005 (date de la première extension de l'accord interprofessionnel de Val'Hor), jusqu'à aujourd'hui.

3.3. La CVO

59. Puisque l'aide d'État est financée par une taxe parafiscale, la Commission doit examiner à la fois les mesures financées, c'est-à-dire l'aide, et la manière dont elles sont financées. Selon la Cour, lorsque le mode de financement de l'aide, en particulier lorsqu'il s'agit de cotisations obligatoires, fait partie intégrante de la mesure d'aide, la Commission doit tenir compte de ce mode de financement lorsqu'elle examine l'aide⁽¹³⁾.
60. Plusieurs éléments entrent en jeu pour définir si le mode de financement fait partie intégrante de la mesure d'aide: il doit nécessairement exister un lien d'affectation contraignant entre la taxe et l'aide en vertu de la réglementation nationale pertinente, en ce sens que le produit de la taxe est nécessairement affecté au financement de l'aide⁽¹⁴⁾ et le montant de la taxe doit directement influencer le montant de l'aide d'État⁽¹⁵⁾.
61. L'application de ces critères aux mesures en question conduit la Commission à prendre note des éléments suivants. Premièrement, les arrêtés interministériels relatifs à l'extension des accords interprofessionnels et les accords interprofessionnels, précisent clairement que les cotisations interprofessionnelles sont destinées à permettre la mise en œuvre des actions de Val'Hor. Cela signifie que la CVO alimente le budget de Val'Hor, sans être affecté au budget général de l'État et sans transiter par ce dernier. La CVO peut donc être considérée comme étant exclusivement réservée au financement de l'aide et allouée au financement de l'aide, sur la base de la réglementation nationale en vigueur. Deuxièmement, étant donné que les mesures d'aide sont financées en majorité par la CVO (cf. tableau points 22), on peut conclure à ce stade que le montant de la taxe a un effet direct sur le montant de l'aide d'État.
62. Sur la base de ces éléments, la Commission considère que le mode de financement de l'aide, en l'espèce la CVO, fait partie intégrante de la mesure d'aide et doit donc être pris en compte lors de l'examen de la compatibilité de l'aide. Dans l'hypothèse où ce mode de financement serait contraire à l'article 110 du TFUE — en établissant une discrimination entre les produits nationaux et les produits importés —, la Commission ne pourrait affirmer que le régime d'aide est compatible avec le TFUE⁽¹⁶⁾.
63. Dans le cas en espèce, il est important de souligner que la cotisation imposée est de nature forfaitaire, imposée directement à l'établissement ou au producteur. Comme

⁽⁸⁾ Arrêts de la Cour du 24 juillet 2003 dans l'affaire C-280/00, *Altmark*, Recueil p. I-7747, point 84; et du 22 novembre 2003 dans les affaires jointes C-34/01 à C-38/01, *Enirisorse*, Recueil p. I-14243, point 30.

⁽⁹⁾ Arrêt de la Cour du 13 juillet 1988 dans l'affaire 102/87, *France c. Commission*, Recueil p. 4067.

⁽¹⁰⁾ Pour les échanges de produits agricoles de l'UE voir: http://ec.europa.eu/agriculture/agrista/2008/table_fr/3714.pdf

⁽¹¹⁾ Arrêt de la Cour du 17 septembre 1980 dans l'affaire 730/79, *Philip Morris c. Commission*, Recueil p. 2671, point 11.

⁽¹²⁾ JO L 83 du 27.3.1999, p. 1.

⁽¹³⁾ Arrêt de la Cour du 21 octobre 2003, *Van Calster*, C-261/01 et C-262/01, Recueil, 2003, p. I-12249, point 49.

⁽¹⁴⁾ Arrêt de la Cour du 13 janvier 2005, *Streekgewest Westelijk Noord-Brabant*, C-174/02, Recueil, 2005, p. I-85, point 26; 7 septembre 2006, *Laboratoires Boiron*, C-526/04, Recueil, 2006, p. I-7529, point 44.

⁽¹⁵⁾ Arrêt de la Cour du 13 janvier 2005, *Streekgewest Westelijk Noord-Brabant*, C-174/02, Recueil, 2005, p. I-85, point 28; 15 juin 2006, *Air Liquide*, C-393/04 et C 41/05, Recueil, 2006, p. I-5293, point 46.

⁽¹⁶⁾ Arrêt de la Cour du 21 octobre 2003, *Van Calster*, C-261/01 et C-262/01, Recueil, 2003, p. I-12249, point 48.

indiqué au point 11, le montant de la contribution varie selon plusieurs critères, notamment en fonction des trois collèges de Val'Hor (commercialisation, paysage et production) et en fonction de la surface de chaque établissement et du nombre de salariés. Le montant de la cotisation pour un établissement ou un producteur varie ainsi actuellement entre 0 et 358,8 EUR.

64. Par conséquent, il apparaît que les cotisations obligatoires imposées ne sont pas calculées en fonction du nombre des produits transformés ou commercialisés, mais en fonction de la présence d'un producteur ou d'un établissement sur le territoire français. Néanmoins, même s'il n'y a pas de relation directe entre le montant de la cotisation et la quantité des produits en question, il semble à ce stade qu'il ne peut pas être exclu que la mesure puisse engendrer une discrimination envers les produits exportés ou importés. Contrairement à l'argumentation des autorités françaises, ces produits sont, même de façon indirecte, assujettis au paiement des CVO. D'une part, des produits importés sont vendus dans des établissements de vente qui sont eux-mêmes soumis au paiement des CVO, et d'autre part, les producteurs ou grossistes qui exportent leurs produits sont aussi directement assujettis à cette taxe.
65. Or, la jurisprudence de la Cour est claire à cet égard et précise que "compte tenu de l'économie générale et des objectifs de ladite disposition, la notion d'imposition frappant un produit doit être interprétée dans un sens large; que de telles restrictions peuvent résulter d'une taxe qui compense en réalité des taxes qui sont imposées sur l'activité de l'entreprise et non pas sur les produits en tant que tel" ⁽¹⁷⁾.
66. Au vu de ces précisions, la Commission évalue dans les points suivants dans quelle mesure les CVO et l'utilisation des revenus qu'elles génèrent impliquent une discrimination à l'encontre des produits exportés ⁽¹⁸⁾ ou importés ⁽¹⁹⁾, qui pourrait rendre l'aide en cause incompatible avec le TFUE.

3.3.1. Les produits importés

67. En ce qui concerne l'examen des produits importés sous l'angle de l'article 110 TFUE, la Cour a eu l'occasion de relever que, dans le cas "d'une taxe qui frappe les produits nationaux et importés sur la base de critères identiques, [...] il peut y avoir lieu de tenir compte de la destination du produit de l'imposition. Ainsi, lorsque le produit d'une telle imposition est destiné à alimenter des activités qui profitent spécialement aux produits nationaux imposés, il peut en résulter que la contribution prélevée selon les mêmes critères constitue néanmoins une taxation discriminatoire, dans la mesure où la charge fiscale grevant les produits nationaux est neutralisée par des avantages qu'elle sert à financer, tandis que celle grevant les produits importés représente une charge nette" ⁽²⁰⁾.

68. Cela implique qu'il y a lieu de tenir compte de la destination du produit de l'imposition. Ainsi, "si les avantages que comporte l'affectation du produit de l'imposition considérée compensent intégralement la charge supportée par le produit national lors de sa mise dans le commerce, cette imposition constitue une taxe d'effet équivalent à un droit de douane, contraire aux articles [34] et suivants du traité. En revanche, si ces avantages ne compensent qu'une partie de la charge grevant le produit national, la taxe en question est régie par l'article [110] du traité. Dans ce dernier cas, la taxe serait incompatible avec l'article [110] du traité et donc interdite dans la mesure où elle est discriminatoire au détriment du produit importé, à savoir dans la mesure où elle compense partiellement la charge supportée par le produit national appréhendé" ⁽²¹⁾.

69. Conformément à la jurisprudence de la Cour ⁽²²⁾, la Commission considère en principe que le financement d'une aide au moyen de charges obligatoires peut avoir une incidence sur l'aide en ayant un effet protecteur allant au-delà de l'aide proprement dite. Il convient dès lors d'examiner si un tel effet protecteur peut être établi dans le cas présent. Selon la jurisprudence précitée au point 68 ci-dessus, la Commission doit vérifier dans le cas présent si la CVO, qui a été prélevée selon les mêmes critères sur les produits nationaux que sur les produits importés, a néanmoins représenté une charge nette pour les produits importés.

70. Étant donné qu'il s'agit d'une taxe forfaitaire, il n'a pas été possible pour les autorités françaises de présenter des données concernant les charges imposées sur les produits importés. Néanmoins, les autorités françaises ont indiqué qu'entre 2006 et 2010, le montant des importations par rapport au montant total estimé du chiffre d'affaires de la filière couverte par les professions de Val'Hor, était d'un taux moyen de 13,87 %. Pour la même période, les actions de publicité-promotion ont représenté 46,98 % du budget de l'interprofession.

71. Les données chiffrées fournies par les autorités françaises sont très vagues et couvrent l'ensemble de la période d'application de la mesure. Pour cette raison, la Commission n'est pas en mesure de conclure à ce stade que la condition de non-discrimination envers les produits importés est remplie dans le cas présent.

72. En outre, à supposer même qu'une telle discrimination puisse être exclue, il convient d'examiner en tout état de cause si un tel mode de financement est compatible avec les exigences des articles 107 et 108 TFUE et s'il ne risque pas de porter atteinte à la concurrence entre États membres ⁽²³⁾. Or, d'une part, en raison du caractère saisonnier des campagnes de promotion financées au moyen des CVO, la Commission doute que ces campagnes

⁽¹⁷⁾ CJCE, 16 février 1977, *Schöttle & Söhne*, affaire 20/76, points 13-14.

⁽¹⁸⁾ Sur la discrimination entre les produits locaux et exportés, voyez CJCE, 23 avril 2002, *Nygaard*, C-234/99, Recueil, 2002, p. I-3657, points 21-22.

⁽¹⁹⁾ Sur la discrimination entre les produits locaux et importés, voyez CJCE, 11 mars 1992, *Compagnie Commerciale de l'Ouest*, C-78/90 à C-83/90, Recueil, 1992, p. I-1847, point 26.

⁽²⁰⁾ CJCE, 11 mars 1992, *Compagnie commerciale de l'Ouest*, pt. 26.

⁽²¹⁾ CJCE, arrêt du 21 mai 1980, *Commission/Italie*, point 15, 73/79, Rec. p. 1533; CJCE, 11 mars 1992, *Compagnie commerciale de l'Ouest*, pt. 27.

⁽²²⁾ Arrêt du 26 juin 1970 dans l'affaire 47/69, *France c. Commission*, Recueil p. 487.

⁽²³⁾ Cf. à cet égard, la décision (2000/116/CE) de la Commission du 20 juillet 1999 relative à l'aide d'État, financée par des taxes parafiscales, que les Pays-Bas envisagent d'accorder pour la publicité en faveur des plantes ornementales, JO L 34 du 9.2.2000, p. 20, paragraphe 64.

puissent réellement bénéficier de la même manière aux produits importés et aux produits nationaux. D'autre part, en l'absence de chiffres plus détaillés fournis par les autorités françaises, il n'est pas possible d'exclure que des distorsions de concurrence se produisent au détriment des produits importés.

73. Il convient d'ajouter que les opérateurs dans d'autres États membres prennent souvent en charge l'octroi d'aides destinées à financer des actions comparables. Lorsqu'ils exportent vers des pays qui perçoivent une taxe à l'importation telle que les CVO visées par la présente procédure, ils financent en fait deux fois le même type d'actions.

74. Pour ces raisons, les autorités françaises et les parties intéressées sont invitées à se prononcer sur:

- le caractère générique ou non des campagnes de promotion financées par Val'hor, au regard notamment du caractère saisonnier des produits visés par de telles campagnes;
- les données chiffrées présentées par les autorités françaises et si celles-ci permettent de conclure à l'absence d'une violation de l'article 110 TFUE d'une part, et à l'absence de distorsions de concurrence au sens de l'article 107 TFUE d'autre part;
- la manière dont la perception des CVO sur les produits importés permet d'éviter toute double imposition sur ces produits.

3.3.2. Les produits exportés

75. Conformément à la jurisprudence de la Cour ⁽²⁴⁾, une charge est aussi susceptible d'être qualifiée d'imposition intérieure discriminatoire, interdite par l'article 110 du TFUE, si et dans la mesure où les avantages qui découlent de l'affectation de son produit compensent partiellement la charge grevant les produits en vue d'être commercialisés dans l'État membre concerné, défavorisant ainsi la production en vue de l'exportation vers d'autres États membres.

76. Dans le cas en espèce, il semble que les actions qui ont pu bénéficier également aux produits exportés, sont les actions de publicité ciblées à l'étranger, ainsi qu'un certain nombre d'actions de recherche dont les résultats ont été largement diffusés en France comme à l'étranger. Puisque la taxe en question a été de nature forfaitaire, les autorités françaises n'ont pas été en mesure de fournir des informations précises sur les montants exacts des recettes des cotisations prélevées sur les produits exportés. Par contre, les autorités françaises ont précisé qu'entre 2006 et 2010 ⁽²⁵⁾, le montant des exportations sur le montant estimé du chiffre d'affaires de la filière couverte par les

professions de Val'Hor, était d'un taux moyen de 2,04 %. En même temps, les autorités françaises ont précisé que les seules actions de publicité et de promotion de Val'Hor, représentent 46,98 % du budget de l'interprofession. Les autorités françaises n'ont pas spécifié cependant à mesure de quelle proportion ces campagnes de promotion étaient dirigées vers l'étranger et étaient donc susceptible de bénéficier aux produits exportés.

77. Les données présentées par les autorités françaises ne permettent donc pas de conclure à ce stade que la mesure n'a pas été de nature à pouvoir défavoriser la production en vue de l'exportation vers d'autres États membres. Les autorités françaises ainsi que les parties intéressées sont invitées à commenter sur ce point et à fournir des informations précises sur les activités financées par Val'Hor susceptibles de bénéficier aux produits exportés et les montants alloués à cet effet.

3.4. Examen de la compatibilité de l'aide

78. En vertu de l'article 107, paragraphe 3, point c), du TFUE, les aides destinées à faciliter le développement de certaines activités ou de certaines régions économiques peuvent être considérées comme compatibles avec le marché intérieur, quand elles n'altèrent pas les conditions des échanges dans une mesure contraire à l'intérêt commun.

79. Il convient d'examiner tout d'abord si les aides visées par la présente procédure peuvent tomber dans le champ d'application de la décision de la Commission du 10 décembre 2008 dans le cas N 561/08. Cette décision portait sur la notification par la France d'un régime-cadre d'actions susceptibles d'être menées par plusieurs interprofessions françaises, et pour lesquelles la Commission a considéré qu'elles n'affectent pas les conditions des échanges dans une mesure contraire à l'intérêt commun, et peuvent dès lors bénéficier de la dérogation prévue à l'article 107, paragraphe 3, point c) du TFUE.

80. Or, les aides qui font l'objet de la présente procédure ne peuvent pas être couvertes par cette décision puisque, selon les points 7 et 59 de la décision N 561/08, aucune taxe ne peut être perçue à l'importation, alors que les CVO visées par la présente procédure sont également (indirectement) perçues sur les produits importés. En tout état de cause, les aides qui ont été accordées antérieurement à la date de l'adoption de la décision-cadre ne peuvent entrer dans le champ d'application de celle-ci.

81. S'agissant d'aides illégales (cf. points 57-58 supra) au sens de l'article 1^{er}, point f), du règlement (CE) n° 659/1999 ⁽²⁶⁾, il convient d'évaluer ces aides conformément aux règles applicables au moment où l'aide a été accordée. L'aide en question a été octroyée au plus tôt le 12 avril 2005 (date de l'adoption du premier arrêté qui a étendu l'accord interprofessionnels de financement de Val'Hor), jusqu'à présent.

⁽²⁴⁾ Arrêt du 23 avril 2002 dans l'affaire C-234/99, *Nygård*, Recueil, p. I-3657.

⁽²⁵⁾ Seules les données 2006 à 2010 sont disponibles, l'activité de Val'Hor n'ayant débuté qu'en 2005 d'une part, et le montant de CVO 2011 n'étant à ce jour pas disponible d'autre part.

⁽²⁶⁾ JO C 83 du 27.3.1999, p. 1.

82. Pour la période allant du 12 avril 2005 au 31 décembre 2006, l'aide doit être analysée sous l'angle des textes suivants: i) les lignes directrices de la Communauté concernant les aides d'État dans le secteur agricole ("les lignes directrices 2000-2006")⁽²⁷⁾, ii) les lignes directrices communautaires applicables aux aides d'État à la publicité des produits relevant de l'annexe I du traité CE et de certains produits ne relevant pas de l'annexe I, 2001 ("les lignes directrices concernant la publicité")⁽²⁸⁾, et iii) l'encadrement communautaire des aides d'État à la recherche et au développement de 1996 ("l'encadrement RD 1996")⁽²⁹⁾.

83. Pour la période allant du 1^{er} janvier 2007 jusqu'à présent, l'aide doit être analysée sous l'angle des textes suivants: les règles applicables: i) les lignes directrices de la Communauté concernant les aides d'État dans le secteur agricole et forestier 2007-2013 ("les lignes directrices 2007-2013")⁽³⁰⁾, ii) le règlement (CE) n° 1857/2006⁽³¹⁾, et iii) l'encadrement communautaire des aides d'État à la recherche, au développement et à l'innovation de 2006 ("l'encadrement RDI 2006")⁽³²⁾.

3.4.1. Actions de publicité en faveur des produits agricoles

Période 2005-2006

84. Pour la période 2005-2006, les activités relatives à la publicité doivent respecter les conditions établies dans les lignes directrices 2000-2006. Conformément au point 18 de ces lignes directrices, la mesure relative à la promotion et à la publicité des produits agricoles sera examinée conformément aux dispositifs applicables à la publicité en faveur des produits agricoles et de certains produits ne figurant pas à l'annexe I du traité, à l'exclusion des produits de la pêche.

85. Le régime d'aide en question couvre des activités dont le but est d'inciter les opérateurs économiques à acheter les produits en cause et qui peuvent donc être considérées comme des actions de publicité (en vertu du point 7 des lignes directrices concernant la publicité).

86. Conformément au point 12 des lignes directrices concernant la publicité, ce sont les producteurs et les opérateurs qui devraient normalement supporter eux-mêmes les frais de publicité comme faisant partie de leur activité économique normale. En conséquence, pour ne pas être considérées comme des aides au fonctionnement mais comme compatibles avec le marché intérieur au sens de l'article du traité (maintenant article 107, paragraphe 3, point c), du TFUE), les aides accordées pour la publicité de produits agricoles et autres ne doivent pas interférer avec les échanges d'une manière qui serait contraire à l'intérêt commun (critères négatifs) et doivent faciliter le développement de certaines activités économiques ou de certaines régions économiques (critères positifs).

⁽²⁷⁾ 2000/C 28/02; JO C 28 du 1.2.2000, p. 2.

⁽²⁸⁾ 2001/C 252/03; JO C 252 du 12.9.2001, p. 5.

⁽²⁹⁾ 96/C 45/06 (tel que modifié); JO C 45 du 17.2.1996, p. 5.

⁽³⁰⁾ JO C 319 du 27.12.2006, p. 17.

⁽³¹⁾ Règlement (CE) n° 1857/2006 de la Commission du 15 décembre 2006 concernant l'application des articles 87 et 88 du traité aux aides d'État accordées aux petites et moyennes entreprises actives dans la production de produits agricoles et modifiant le règlement (CE) n° 70/2001 (JO L 358 du 16.12.2006, p. 3).

⁽³²⁾ Encadrement communautaire des aides d'État à la recherche, au développement et à l'innovation, JO C 323 du 30.12.2006, p. 1.

87. Les autorités françaises ont déclaré que la campagne respectait les critères applicables, aussi bien négatifs que positifs, et ont fourni des échantillons à l'appui de cette déclaration.

Critères négatifs

88. Le point 18 des lignes directrices concernant la publicité dispose qu'une aide nationale en faveur d'une campagne de publicité qui constitue une infraction à l'article 28 du traité interdisant les restrictions quantitatives à l'importation, ainsi que toutes mesures d'effet équivalent entre les États membres, ne peut en aucun cas être considérée comme compatible avec le marché intérieur au sens de l'article 87, paragraphe 3, point c), du traité (maintenant l'article 107, paragraphe 3, point c), du TFUE). En particulier, la publicité incitant les consommateurs à acheter des produits nationaux uniquement en raison de leur origine nationale ou les campagnes dissuadant les consommateurs d'acheter des produits provenant d'autres États membres ne sont pas acceptables (voir point 20 des lignes directrices concernant la publicité).

89. La mesure d'aide concerne entre autres des campagnes publicitaires organisées sur le marché national de l'État membre ayant l'intention d'octroyer l'aide. Cette aide peut être autorisée si les produits en question font l'objet d'une publicité purement générique sans aucune référence à leur origine nationale [voir point 19 b) des lignes directrices concernant la publicité]. Selon les autorités françaises, je propose de rajouter "cette" condition a été respectée, puisque ce sont les végétaux ornementaux dans leur ensemble qui ont constitué l'objet des messages publicitaires et puisque ces messages n'ont jamais évoqué des entreprises déterminées ni des marques, ni l'origine géographique des plantes. Les autorités françaises ont ajouté que les campagnes publicitaires étaient axées sur le plaisir lié au végétal ornemental, à la beauté des fleurs et des jardins et à la joie de les offrir, à leur valeur symbolique, affective et à leur association aux fêtes, etc. Or, à ce stade, comme indiqué ci-dessus (point 72), en raison du caractère potentiellement saisonnier des campagnes de promotion financées au moyen des taxes parafiscales, la Commission doute que ces campagnes puissent réellement bénéficier de la même manière aux produits importés et aux produits nationaux. Ainsi, il suffit que les campagnes de promotion aient lieu à certaines périodes où ce sont essentiellement les produits nationaux qui sont mis sur le marché et non au moment où d'autres produits importés sont vendus pour que ces campagnes bénéficient davantage ou exclusivement aux produits nationaux au détriment des produits importés. Pour cette raison, la Commission souhaiterait recevoir davantage d'information de la part des autorités françaises et des parties intéressées à ce sujet.

90. Conformément au point 20 a) des lignes directrices concernant la publicité, les campagnes de publicité ne doivent pas engendrer des conseils aux consommateurs d'acheter des produits nationaux uniquement en raison de leur origine nationale. Selon les autorités françaises, les messages publicitaires financés par Val'Hor n'ont jamais comporté de conseils aux consommateurs d'acheter des plantes et végétaux produits en France. Il n'y a donc pas eu de ressources consacrées à des publicités qui auraient poussé à l'achat de plantes et végétaux produits en France en raison de leur origine.

91. Conformément au point 20 b) des lignes directrices concernant la publicité, les campagnes de publicité ne doivent pas dissuader les consommateurs d'acheter des produits d'autres États membres et ne doivent pas dénigrer lesdits produits aux yeux des consommateurs. Les autorités françaises ont confirmé que les messages publicitaires financés par Val'Hor n'ont jamais dissuadé les consommateurs d'acheter des plantes et végétaux produits par d'autres États membres, et n'ont jamais dénigré lesdits produits auprès de ces usagers.
92. Conformément au point 23 des lignes directrices concernant la publicité, les références éventuelles à l'origine nationale doivent être secondaires par rapport au message principal transmis aux consommateurs par la campagne et ne doivent pas constituer la raison essentielle pour laquelle il leur était conseillé d'acheter le produit. Les autorités françaises ont confirmé qu'aucune des actions de publicité financées par Val'Hor n'a mis en avant l'origine nationale des plantes et végétaux ornementaux, ce point des lignes directrices n'a donc pas eu d'application, ce qui est aussi valable pour le point 24 des lignes directrices.

Critères positifs

93. Le point 31 des lignes directrices concernant la publicité dispose que, pour pouvoir bénéficier de la dérogation prévue à l'article 87, paragraphe 3, point c), du traité [maintenant l'article 107, paragraphe 3, point c), du TFUE], ces aides doivent aussi faciliter le développement de certaines activités économiques ou de certaines régions économiques. Cette condition positive est considérée comme remplie lorsque la publicité subventionnée concerne l'un des éléments énumérés au point 32 des lignes directrices. En particulier, le développement de petites et moyennes entreprises (PME) est considéré comme l'un de ces objectifs.
94. Les autorités françaises ont confirmé que les actions financées par Val'Hor ont rempli plusieurs des critères positifs mentionnés au point 31 des lignes directrices concernant la publicité, notamment parce qu'elles ont favorisé le développement de petites et moyennes entreprises productrices de plantes et végétaux d'ornement en même temps qu'elles ont favorisé des productions non excédentaires et le développement de certaines régions.
95. Le point 60 des lignes directrices concernant la publicité prévoit également que, dans le cas des aides à la publicité, le taux d'aide directe ne doit pas dépasser 50 % et que les entreprises du secteur doivent contribuer à raison d'au moins 50 % des dépenses, soit par des contributions volontaires, soit par la collecte de taxes parafiscales ou de cotisations obligatoires.
96. Dans le cas d'espèce, l'aide couvre 100 % des coûts de la mesure d'aide. Le financement provient cependant dans sa totalité des contributions parafiscales des entreprises et non d'un budget général. La condition du taux d'aide maximal semble donc respectée.

Période 2007-présent

97. Pour toute aide de publicité octroyée après 2007, le régime doit respecter les dispositions du chapitre VI.D des lignes directrices de la Communauté concernant les aides d'État dans le secteur agricole et forestier 2007-2013 ("les lignes directrices 2007-2013"). À ce propos, la Commission note ce qui suit:
98. Il se dégage des informations fournies que les activités envisagées entrent dans la catégorie d'aides à la publicité. Les autorités françaises ont également transmis des échantillons ou des maquettes du matériel publicitaire.
99. Pour que cette aide soit compatible, la première condition à remplir est que la campagne de publicité doit: i) soit être axée sur des produits de qualité définis, en vertu de l'article 32 du règlement (CE) n° 1698/2005 sur le développement rural, comme des produits remplissant les critères établis par les modalités d'application de ce règlement [article 22 du règlement (CE) n° 1974/2006 de la Commission] pour des labels de qualité nationaux ou régionaux, ii) soit ne pas être consacrée directement aux produits d'une ou de plusieurs entreprises. Les autorités françaises ont confirmé que les campagnes publicitaires financées par Val'Hor après 2007 étaient de caractère générique, profitaient à tous les producteurs du type de produit concerné et n'avaient jamais été destinées à bénéficier à des entreprises particulières ou groupes d'entreprises déterminés.
100. Conformément aux points 154 et 155 des lignes directrices 2007-2013, les autorités françaises ont confirmé que ces conditions n'ont de toute façon pas d'application aux campagnes publicitaires financées par Val'Hor après 2007 puisqu'elles n'étaient pas axées sur des appellations reconnues par la Communauté et aucune mention de l'origine des produits promus ne figurait dans les publicités. Le même raisonnement est valable pour le point 159 des lignes directrices, puisque les campagnes publicitaires soutenues par Val'Hor ne se sont pas déroulées dans des pays tiers.
101. Une autre condition est que le taux d'aide peut s'élever jusqu'à 100 % des coûts éligibles à condition que le secteur contribue à raison d'au moins de 50 % sous quelque forme que ce soit ou si la campagne de publicité revêt un caractère générique et profite à tous les producteurs du type de produit concerné. Pour les campagnes financées par CVO et les campagnes génériques, un taux d'aide jusqu'à 100 % des coûts éligibles peut être autorisé.
102. Malgré toutes ces considérations, la Commission considère à ce stade que, comme indiqué ci-dessus (point 89), en raison du caractère potentiellement saisonnier des campagnes de promotion financées au moyen des taxes parafiscales, la Commission doute de ce que ces campagnes puissent réellement bénéficier de la même manière aux produits importés et aux produits nationaux. Pour cette raison, la Commission invite les autorités françaises ainsi que les parties intéressées à faire valoir leurs observations à ce sujet.

3.4.2. Assistance technique

Période 2005-2006

103. Pour la période 2005-2006 les activités concernant l'assistance technique doivent respecter les dispositions du point 14 des lignes directrices 2000-2006. Les autorités françaises ont déclaré que les actions de Val'Hor respectaient tous les critères applicables et ont fourni des échantillons à l'appui de cette déclaration.
104. Le taux d'aide peut aller jusqu'à 100 % pour les activités énumérées au point 14.1 des lignes directrices 2000-2006, en particulier, les coûts d'enseignement et formation, la fourniture de services de gestion agricole et de services de remplacement de l'agriculteur, les honoraires d'experts ou de conseillers, l'organisation de concours, expositions et foires, y compris un soutien pour les coûts découlant de la participation à ces événements et les autres activités destinées à vulgariser de nouvelles techniques (petits projets pilotes ou projets de démonstration aux ambitions raisonnables, etc.). Les autorités françaises ont confirmé que les actions d'assistance technique entretenues par Val'Hor entre 2005-2006 ont été celles prévues par le point 14.1 de ces lignes directrices, et qu'elles ne l'ont pas été au-delà du taux permis de 100 %.
105. Conformément au point 14.2 des lignes directrices 2000-2006, ce type d'aides devrait en principe être accessible à toutes les personnes éligibles exerçant dans la zone concernée, dans des conditions objectivement définies. Cette condition semble être remplie, puisqu'il a été confirmé que ces financements ont été accessibles à toutes les entreprises susceptibles d'être intéressées par ce type d'actions, et aucune aide n'a été réservée à des groupements déterminés, qui auraient limité les aides au bénéfice de leurs seuls adhérents ou membres.
106. Conformément au point 14.3 des lignes directrices 2000-2006, le montant d'aide total octroyé au titre de la présente section ne peut dépasser 100 000 EUR par bénéficiaire par période de trois ans ou, s'il s'agit d'aides octroyées à des entreprises relevant de la catégorie des petites et moyennes entreprises à 50 % des dépenses éligibles. Selon les autorités françaises, les actions financées par Val'Hor depuis 2005 en assistance technique sont toujours restées totalement collectives. Aucune aide n'est allée à des actions menées par une ou des entreprises particulières ni groupes d'entreprises déterminés et les actions financées ont systématiquement concerné une proportion importante des acteurs de la filière (parmi les 50 000 entreprises de l'horticulture ornementale), quand ce n'est pas tous. Or, selon les autorités françaises, les financements sont à analyser dans les conditions décrites à la fin du point 14.3 des lignes directrices, qui indique qu' "aux fins du calcul de l'aide, le destinataire des services est considéré comme le bénéficiaire". Les aides apportées en 2005 et en 2006 (385 348 EUR sur les deux années) ont ainsi représenté moins de 10 EUR par entreprise. La dernière exigence du point 14 des lignes directrices agricoles semble ainsi être respectée.

Période 2007-présent

107. Pour la période 2007-présent, les activités concernant l'assistance technique doivent respecter les dispositions du chapitre IV.K des lignes directrices 2007-2013. Conformément à la disposition du point 103 des lignes directrices 2007-2013, ces activités peuvent être offertes aux agriculteurs (petites et moyennes entreprises) si elles remplissent toutes les conditions énoncées à l'article 15 du règlement (CE) n° 1857/2006. Concernant les aides accordées aux entreprises de transformation et de commercialisation de produits agricoles, la législation applicable est le règlement (CE) n° 70/2001. Le point 106 des lignes directrices 2007-2013 stipule en plus que la Commission n'autorisera pas des aides d'assistance technique octroyées en faveur de grandes entreprises.
108. Tout d'abord, les autorités françaises ont confirmé que Val'Hor n'a pas mené d'actions destinées aux entreprises de transformation et de commercialisation de produits agricoles. Il est aussi confirmé que parmi les destinataires des aides ne figuraient pas des grandes entreprises. En outre, selon les autorités françaises, les interventions de Val'Hor n'ont pas servi les intérêts d'entreprises particulières, et sont toujours restées totalement collectives.
109. Ensuite, les autorités françaises ont confirmé que toutes ces actions ont été financées dans les conditions prescrites dans les dispositions réglementaires. Plus précisément, il a été confirmé que les coûts éligibles de l'aide ont été conformes avec les coûts prescrits dans l'article 15 du règlement (CE) n° 1857/2006. Les actions d'assistance technique menées ont concerné des publications diverses, des concours, l'organisation d'expositions et de colloques visant à permettre le transfert d'informations récentes, la publication d'actes de colloques, la publication d'études et de guides, etc. Les types d'aides ainsi octroyées, concernaient alors surtout l'organisation de forums pour le partage de connaissances entre entreprises [article 15 paragraphe 2, point d.) du règlement (CE) n° 1857/2006], ainsi que la vulgarisation des connaissances scientifiques [article 15 paragraphe 2, point e. i du règlement (CE) n° 1857/2006], et les publications mentionnées à l'article 15 paragraphe 2, point du règlement (CE) n° 1857/2006.
110. En ligne avec les conditions de l'article 15 paragraphe 3 du règlement (CE) n° 1857/2006, les autorités françaises ont confirmé que l'aide maximale a été de 100 %, et en nature uniquement.
111. Le règlement d'exemption (CE) n° 1857/2006 prévoit comme autre condition (article 15 paragraphe 4) que toute personne éligible de la zone concernée doit pouvoir accéder à ces aides, sur la base de conditions définies avec objectivité. Lorsque l'assistance technique est proposée par des groupements de producteurs ou d'autres organisations, l'accès au service ne doit pas être subordonné à l'affiliation à ces groupements ou organisations. En pareil cas, toute contribution concernant les frais d'administration ou de l'organisation est limitée aux coûts afférents à la fourniture du service. Les autorités françaises ont confirmé que les aides étaient toujours accessibles pour tous, sans condition d'adhésion préalable à des groupements ou organisations quelconques.

3.4.3. Actions de recherche-développement

Période 2005-2006

112. Dans le cas d'espèce, les programmes mis en œuvre entre 2005 et 2006 doivent remplir les conditions de l'encadrement RD 1996 et, notamment, de son point 5.14 qui stipule que la Commission permettra des intensités d'aide brute pouvant atteindre 100 % dans le secteur agricole, même dans le cas où la recherche et le développement sont exécutés par des entreprises, à condition que les quatre conditions suivantes soient remplies dans tous les cas.
113. Premièrement, l'aide revêt un intérêt général pour le secteur (ou sous-secteur) particulier concerné, sans provoquer de distorsion de concurrence induite dans d'autres secteurs (ou sous-secteurs). Selon les autorités françaises, les actions de recherche-développement de Val'Hor ont toujours été des travaux réalisés dans l'intérêt de tous les opérateurs de la filière horticole, dans le cadre d'opérations à caractère collectif.
114. Deuxièmement, l'information doit être publiée dans les journaux appropriés, ayant au moins une distribution nationale et non limitée aux membres d'une organisation particulière, de manière à garantir que tout opérateur potentiellement intéressé par cette activité puisse être facilement informé qu'elle est ou a été mise en œuvre et que les résultats sont ou seront fournis, sur demande, à toute partie intéressée. Cette information sera publiée à une date qui ne sera pas postérieure à toute information qui peut être donnée aux membres d'une organisation particulière. Les autorités françaises ont confirmé que cette condition est également remplie.
115. En outre, les résultats de cette activité sont fournis, pour exploitation, par toutes les parties concernées, y compris le bénéficiaire de l'aide, sur une base égale, à la fois sur le plan du coût et du temps. Selon les informations fournies par les autorités françaises, à la fin des travaux, les résultats sont rendus publics.
116. Finalement, les autorités françaises ont expliqué que l'aide satisfait aux conditions prévues à l'annexe II (Soutien interne: base de l'exemption des engagements de réduction) à l'accord sur l'agriculture conclu lors du cycle d'Uruguay des négociations commerciales multilatérales, en absence de soutien aux producteurs ⁽³³⁾.

Période 2007-présent

117. Conformément au point 148 des lignes directrices 2007-2013, les actions de recherche et développement pour le secteur agricole entretenues après 2007, doivent être conformes aux critères exposés dans l'encadrement RDI 2006, notamment dans son chapitre 9.
118. Selon les autorités françaises, les programmes que Val'Hor a soutenu après 2007 ont concerné: la qualité sanitaire

des jeunes plantes, l'élargissement des gammes pour la bouquetterie (innovation végétale), la diversification des fleurs et feuillages coupés, l'amélioration de la production de pivoine, l'évaluation des méthodes de planification des cultures et de gestion et l'élaboration d'un outil de diagnostic sur les pratiques d'utilisation des produits phytopharmaceutiques sur les exploitations agricoles.

119. Les autorités françaises ont confirmé que toutes ces actions étaient conformes aux conditions de l'encadrement RDI 2006. Plus précisément, selon le chapitre 9, l'aide doit être dans l'intérêt général du secteur ou du sous-secteur concerné. Les autorités françaises ont confirmé que ceci est le cas en l'espèce.
120. En outre, les autorités françaises ont confirmé qu'ont été diffusées sur internet toutes les informations exigées, comme les avis sur les recherches envisagées, leur objectif, leur durée et l'adresse internet prévue pour la publication de leurs résultats, la gratuité de ces résultats, etc. Les résultats étaient accessibles pour tous sur internet pendant cinq ans, sans différence quant à la date de mise à disposition entre les uns et les autres.
121. Finalement, les autorités françaises ont confirmé que les aides avaient été octroyées directement aux organismes de recherche, et non pas à des organismes de recherche autres que celles strictement nécessaires aux actions de recherche. Outre, aucune aide n'a été octroyée pour la production, la transformation ou la commercialisation de produits agricoles ou pour le soutien des prix aux producteurs.

122. Il ressort des informations envoyées par les autorités françaises que les conditions de l'encadrement RDI 2006 sont remplies.

123. La Commission rappelle aux autorités françaises que les informations relatives aux aides attribuées doivent être portées à la connaissance de la Commission dans des rapports annuels relatifs aux aides d'État conformément au point 10.1.1 de l'encadrement RDI 2006.

3.4.4. Autres actions

124. Selon les autorités françaises, il n'est pas possible de rattacher ces actions à une certaine catégorie d'aides, car le but a été la promotion générale des métiers de la filière, et de susciter à travers ces actions le plaisir, le goût et la curiosité pour les décors fleuris, les paysages aménagés ou les métiers liés à l'horticulture et le paysage. Or, il semble à ce stade que ces actions pourraient tomber sous la définition de l'assistance technique. Par conséquent, la Commission devrait vérifier que toutes les conditions de compatibilité de ce type de mesures soient respectées. La Commission invite également les autorités françaises ainsi que toute partie intéressée à faire valoir ses observations à ce sujet.

⁽³³⁾ JO L 336 du 23.12.1994, p. 31.

4. CONCLUSION

125. Pour les raisons exposées ci-dessus, la Commission constate, après cet examen préliminaire, que les mesures en cause suscitent en l'espèce des doutes quant à leur compatibilité avec le marché intérieur. La Commission, après avoir examiné les informations fournies par les autorités françaises, a dès lors décidé d'ouvrir la procédure prévue à l'article 108, paragraphe 2 du TFUE en ce qui concerne les aides traitées dans la présente décision.
126. Compte tenu des considérations qui précèdent, la Commission invite la France dans le cadre de la procédure de l'article 108, paragraphe 2, du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne, à présenter ses observations

et à fournir toute information utile pour l'évaluation de la mesure dans un délai d'un mois à compter de la date de réception de la présente.

127. Par la présente, la Commission avise la France qu'elle informera les intéressés par la publication de la présente lettre et d'un résumé de celle-ci au *Journal officiel de l'Union européenne*. Elle informera également les intéressés dans les pays de l'AELE signataires de l'accord EEE par la publication d'une communication dans le supplément EEE du Journal officiel, ainsi que l'autorité de surveillance de l'AELE en leur envoyant une copie de la présente. Tous les intéressés susmentionnés seront invités à présenter leurs observations dans un délai d'un mois à compter de la date de cette publication."
-

PROCEDŪRAS, KAS SAISTĪTAS AR KONKURENCES POLITIKAS ĪSTENOŠANU

Eiropas Komisija

2012/C 66/07

Valsts atbalsts – Francija – Valsts atbalsts SA.23257 (12/C, ex NN 8/10, ex CP 157/07) – Starpnozaru nolīgums, kas noslēgts Francijas dārzkopības produktu un dārzkopju un ainavistu profesijas veicināšanas apvienības (*Val'Hor*) ietvaros – Uzaicinājums iesniegt piezīmes saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 108. panta 2. punktu ⁽¹⁾ 32



⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

Abonementa cenas 2012. gadā (bez PVN, ieskaitot sūtīšanas izdevumus)

ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 200 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, papīra formātā + DVD, ikgadējs	22 oficiālajās ES valodās	EUR 1 310 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L sērija, tikai papīra formātā	22 oficiālajās ES valodās	EUR 840 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, L un C sērija, DVD, ikmēneša (apkopojošs)	22 oficiālajās ES valodās	EUR 100 gadā
ES Oficiālā Vēstneša pielikums (S sērija) – Publiskā iepirkuma līgumu konkursi, DVD, viens izdevums nedēļā	daudzvalodu: 23 oficiālajās ES valodās	EUR 200 gadā
ES Oficiālais Vēstnesis, C sērija – Konkursi	valodā(-ās) saskaņā ar konkursu(-iem)	EUR 50 gadā

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša, kas iznāk oficiālajās Eiropas Savienības valodās, abonements ir pieejams 22 valodās. Tajā ir L sērija ("Tiesību akti") un C sērija ("Paziņojumi un informācija").

Katrai valodas versijai nepieciešams atsevišķs abonements.

Saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 920/2005, kas publicēta 2005. gada 18. jūnijā *Oficiālajā Vēstnesī* L 156, Eiropas Savienības iestādes uz zināmu laiku nesaista pienākums visus tiesību aktus sagatavot īru valodā un tos publicēt šajā valodā. Tādēļ *Oficiālā Vēstneša* izdevumus īru valodā var iegādāties atsevišķi.

Oficiālā Vēstneša pielikumu (S sērija – "Publiskā iepirkuma līgumu konkursi") var abonēt 23 oficiālo valodu versijās vienā daudzvalodu DVD formātā.

Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša abonentiem ir tiesības saņemt dažādus *Oficiālā Vēstneša* pielikumus bez papildu samaksas. Abonentus informē par pielikumiem ar *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* iekļautiem paziņojumiem lasītājiem.

Pārdošana un abonementi

Dažādus maksas periodiskos izdevumus, tādus kā *Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis*, var abonēt pie mūsu komerciālajiem izplatītājiem. To saraksts ir pieejams šādā tīmekļa vietnē:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lv.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) piedāvā tiešu bezmaksas piekļuvi Eiropas Savienības tiesību aktiem. Šajā vietnē iespējams iepazīties ar *Eiropas Savienības Oficiālo Vēstnesi*, un tajā ir iekļauti arī līgumi, tiesību akti, tiesu prakse un sagatavošanā esošie tiesību akti.

Lai uzzinātu vairāk par Eiropas Savienību, skatīt: <http://europa.eu>

